第壹家痔科醫生

女醫 李淑美

[illegible]

民國十二年十月三十日

中華民國十三年四月十八號 禮拜五 叻報 第一張 甲子年三月十五日

第一萬二千四百零十二號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS AND FEDERATED MALAY STATES.

Friday 18th April 1924

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.

ESTABLISHED 1880.

本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十

二、宗旨 四年今換宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁濂

四、總編輯 周君南

五、編輯發行所 星加坡奇勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份一角　二、每月二元

三、三個月五元　四、六個月十元

五、十二個月十八元

△報費定例

外埠郵費另計并無論本埠外埠如有設函定閱本報者 請將中西文詳註住址及報費一齊寄下否則報恕不答復

△告白定例

凡登全年告白賞分期先收價如半途截止照價收足先此聲明以免
告白費俱先惠此佈

本館謹啟

白熊霜標

埃士堡白熊標牛乳油是所有牛乳油中之最佳者來自澳洲(俗稱新金山)譯內物質自變換自出市來歷受中外僑民歡迎也

各飲食店均有出售此標之星洲代理人米藏有限公司則隨時均有存貨備辦也此佈

民國十二年五月廿日

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singapore.

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.,
Singapore.

NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY

▷敬告為母者◁

敬啟者本公司特在東陵律安伯第 (Amber Mansions, Orchard Road) 設立拉托精粉諮詢部 凡關於嬰孩營之養看護等皆於該部表演 指導之該部 由馬祖斯夫人管理此外尚有 極具經驗之華人看護 婦多人協助 其諮詢時間如下

(一)上午八時至下午十二時半

(二)下午二時至下午五時

凡依上列住址致函本部主任者本部看護婦即可至各家住照料一切

拉克托精粉主人尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啟

英一千九百廿四年二月二日

德國康寧藥房精製 內服六零六藥片

倉樓圖式

此六零六片乃由德國著名醫生特將新六零六研究製成藥片功能清血化毒加補精神梅毒下疳魚口便毒骨節毒及內外部一切頑毒各期梅毒凡二期三期毒已深入之後或多年老毒深入難於驅除之內已成痼疾無奏效者皆可服治如法服之則日漸根除救神速世之患花柳症者幸勿留意焉

價目 每瓶壹元五 每打十五元

南洋代理 會豐醫店

民國十三年一月三號

中華民國十三年四月十八號 禮拜五 叻報 第二張 甲子年三月十五日

◎穿絲襪須知

一、襪之大小須適合足度

一、勤換勤洗

一、先用上品無鹹性肥皂塗抹於溫水中濯洗洗後以手輕撫平自能長保其光彩

一、宜選用上海鴻興織襪廠出品之狗頭牌眞絲襪

一、買狗頭牌眞絲襪須到新嘉坡水仙門大葛街十三號中華商店內以其定價格外便宜

民國十三年三月一日 中華商店啟

A B C 中國內衣

上海中國內衣廠出品

連領長袖襯衫 無領長袖襯衫 連領短袖網球衫 翻領短袖運動衫 汗衫背裝 運動背心 雙胸衫褲 中式內衣 短褲 各色布疋

內衣涼爽 堅固耐用 尺寸小 色色俱備 完全國貨 價廉物美

購入者 中南貿易公司 酒店街三十六號

本埠經售處 中華貿易公司 水仙門歐洲旅館樓下 甘武有限公司 0 np Bell Ltd. 土庫街 三益 大坡大馬路 廣安 大坡大馬路 廣新公司 小坡大馬路 維同公司 小坡大馬路

外埠經售處 荷屬廖內德興公司 老寶泰和興 檳榔嶼海第一商店 活光公司 馬六甲中華藥公司

民國十二年十一月一日

上海保險公司增加資本廣告

Shanghai Fire & Marine Insurance Co., Ltd. Incorporated in Hongkong No. 23, South Canal Road Singapore.

啟者本公司以十年來營業日見發達保務與時俱增前集備資本一百萬元今增加爲三百萬元 舉凡輪船貨倉房屋貨物家私裝飾汽車等皆可受保本公司用信鞏固賠償通融迅捷久爲各界所洞悉諸君其欲長守富貴無水火意外損失之虞乎請到本公司面商無任歡迎之至

本公司住址星嘉坡玻璃後街門牌二十三號 電話一千零三

上海保水火險有限公司謹佈

民國十三年三月二十四日

停刊預告

明日爲公共休假日本報特停刊一天下拜一日照常出版此佈

民國十三年四月十八日 本報謹啓

評論一

中國士人階級之社會問題及社會政策(五)（孟武）

政治者。文化之一形相也。[illegible]國文化。既脫離民生問題。則中國政治亦與民生[illegible]無關係者。理之當然。（彼輩士人。在學只[illegible]埋首時文歌賦。對於人民利病何在。[illegible]無研究。故一旦身列朝廷。亦無經世濟民之才。）然余尚欲有言[illegible]即政治目的。在於保護人民安寧。增進人民幸福。然此則惟治者對於被治者有共同意識共同利害之時而後能。而治者對於被治者之有共同意識共同利害者。又惟治者出自被治者階級之中。二者本爲一體之時而後可。若夫二者互相隔離。則非僅治者利害與被治者利害互相抵觸。且被治者利病何在。治者亦莫之知。此猶貴族不知平民利病。且貴族利害又與平民利害相反者相同也。今者吾國治者既出自士人階級。而士人階級。又與被治者之庶人階級。完全分裂。則二者毫無共同意識共同利害。因而治者所行之政治。不能保護人民安寧增進人民幸福者。實理論上必然之歸結也。此所以吾國人民。皆視政治爲一種害惡。務求縮小其範圍。而歷史上稱爲良君主。又皆係消極的人物也。有時庶人階級。雖受政治之恩澤。然其恩澤。亦僅爲間接作用。蓋士人階級之惟一道德。全在忠其屬主之帝王。爲其帝王之誅。又其於企謀帝王地位之安固。然此則非行善政。以得民心之信賴。最爲捷徑。即士人[illegible]以忠君之故。則擴利及庶人階級。非本爲庶人[illegible]利益之故。而行善政也。此晉也。吾人若觀[illegible]臣。願爲君主利益之故。殺身成仁者。舊舊輩出。至於爲民請命。而自犧牲。以水火者。殆無一人。即可知之矣。中國尸權。不能發達。即基於此。

本館專電

十七日下午十時十八日上午八時自上海發

◆曹吳擬起用徐樹錚爲蒙疆經略使、示好段系、張作霖表示贊成、但直系軍閥中反對者尚多、恐不易成事實、

◆莫斯科方面之度態、已不若前此之強硬、聞近加拉罕時與在野要人往還、意在謀中俄會議之轉圜、

◆奉張向蒙邊增兵、擬用武力收復外蒙、

◆北軍胡念先部擬進據長沙、在湘陰附近與湘軍接觸、湘戰再起、

◆武漢長沙、皆已宣佈戒嚴令、

◆趙恆惕派代表與蔡鉅猷接洽、願助其進攻鄂西、

◆長武車又停止客貨之交通、

◆湘鄂領團、因戰爭再起、已電駐京使團向北外部提出極嚴重之抗議、

◆王占元過漢赴贛、查辦蔡成勳、王行踪極秘、

◆孫傳芳由皖魯豫召募積匪五千人、已抵閩加入前線、

◆金門海軍一部份、願與臧致平合作、

◆周蔭人軍進攻長泰、臧部集中松嶼、

◆漳州已被粵軍攻下、

◆孫中山懸賞十五萬元限期攻下惠州、

◆湘軍進攻龍門失利、

粵事特載

◉聯軍進兵東江之確耗

△七日總攻後情形 （廣州通訊）

省城方面。盛傳七日爲實行總攻擊期。實則無定。爲期結進兵。較合於事實也。查孫文點分各軍出防東江。一月以來。運兵運械。石龍車車。非常忙迫。楊希閔劉振寰經孫文多次之疊迫。許以特別權利。亦允赴前方。孫固欲乘閩南有事。突擊東江粵軍。其原因尤以臧致平昨發孫之急電。有云限期一個月內。會師潮梅。東路何成濬決分一部民軍出平和韶安等語。孫認爲千載一時之會。不過何部實力有限。臧和齊來電告急。實亦無可諱耳。聞孫文與滇軍訂明條件。東江勝後。省城後方地盤。仍予滇軍。可照舊管收各稅收機關。並電函許崇智返粵。以酬滇軍效命於東江之功。現譚延闓在省垣會館高將勸迎許崇智歸一座。久未孫去。讀者諒欲以此羅織。滇軍大體。然在省東路鐵部。均日夜戒嚴。恐其他軍隊突來繳械。此中消息。頗可注目。東江勝則亡省。敗則國民黨從此消滅。謬戰紅英船打老虎。蓋此一役。目下孫文對於東江戰事。確如是也。現東江情形。石龍車於七日舉行一次軍事聯席會議。結果先調駐馬鞍之滇軍第二軍楊部部。與蘇村方面進行。此次范部主戰頗力。因有香擄收入也 湘軍與劍學部。則出福田墟。饒與康爲昔時粵軍之防綫。滇軍二師四旅。朱培德部昨已開到增城。惟絕無粵軍踪跡。右翼廣九路胡思舜退省。朱同防。劉震寰大隊。仍在後方茶山兩社。聯軍固注重中路。但尚未實行發動。此中路之所謂戰綫也。孫文擬親到石龍一行。已由滇軍掃除石龍十餘里之預備迎駕。查湘軍大隊在石灘。以達增城正果止。因此行僅及石灘。以便居中策應。且孫亦以由湘軍保鑣。較爲安心。又查北江所調軍隊。李明揚等團赴新街。擬將出東江。又民軍式之何克夫。流氓式之蔣國光。均已令撤回省城。待命出發。韶關駐防軍件之一部駐防。連日廣九車全部。用以運兵。客車亦停止開行。左翼湘軍謂高貼部。東已向柔清方面進行 但何時可以達到鐵華及麻榨一路。尚難決定。蓋麻榨進龍門之一路。本係粵軍駐防。但地勢上既屬險要。而民軍又每在博羅襲擊。湘軍已覺光顧多次。此際尤不無戒心也。按昨年一年之間。聯軍東路已經河源。過源尾。而龍門尚爲粵陳修爵部據守。始終未退。惟當時西路劉震寰部之第九獨立旅王與中。保護馬客舖入。兵士均擬客舖。與沿途民軍聯通較易。故得進駐龍縣。而龍門縣城仍在粵軍之手。則此路作戰之難

大東影相館

住亞米連街一號(即同德書報社街頂)德律風一九〇〇

上屆爲去年馬婆展覽會得第一獎

李鏡仁影相師啓

民國十二年十月十五日 啓

可知。將來礟事。仍不外在响水蕻圍間。薇學軍大隊在寶安。而粵軍今已與中路蘇博之圍進行。飛鵝嶺之戰。聞昨年尹騏敗。陳鑣即能攻下。軍事上之設備。實較去年尤爲完全。然惠城粵軍恐亦未易得手。現惠州探辦實豆米石。甚爲忙碌。殆亦爲久戰計也。

本坡要聞

◉英俄會議開始之詳情（二）

▲俄代表極力主張修改凡爾賽條約

▲英國各黨機關報對於此次會議之論調

▲俄報對於英首相演詞之不滿

俄代表又謂。上次歐戰。使東方人民感覺倍一種民族之觀念。若欲謀此此等合法觀念之發展。則不僅當遍及東方人民利益之罪惡。且爲最膠已極。因此等政策。將終不免於失敗也。甚故欲謀世界和平之鞏固。其最要者。在將凡爾賽條約及其附帶條約之修改。歐洲改造。對能以各民族之意志與其希望民族自主之熱情爲根據。則方可期其鞏固。故蘇俄政府極根據人類學上之原理。以定此次修訂條約之方針。且極願盡貴助之力。而於必要時。儘可聽用民衆投票解決之法。如僞佰沙拉比亞一類之問題。即可主張依此法以解之者也。至英國所持彼此不干涉內政之意見。實彼此相互信用成立最要條件之一。俄國自當表充分之同情。而極願遵守之者也。云云。

實得力西報載十五日英電云。各報對於英首相麥克唐拉爾氏於英俄會議開始時之演詞。以其持論堅定。頗具銳智。故皆表示好感。云云。

保守黨之機關報。則對於此次會議之成功與否。尚屬懷疑。且急欲一聞俄人方面動機之所在。

自由黨之機關報。則甚歡迎此次之會議。而於麥氏之方針。尤表贊助之意。

倫敦泰晤士報。則謂麥克唐拉爾氏實能代表現時極形紛擾之地位。趨於至善。且未嘗具有欺騙之作用。俄代表之宣言。則既屬不智。復不明現代實際上之需要云云。

每日電訊報之論。則以俄人方面。僅在物質上之權利。故此次會議。似不致發生若何之新事實也。云云。

每日郵報則謂此次麥克唐拉爾氏之演詞。實有常識第一流代表者之價值云云。

曼哲斯達導報。則其望且深信此次會議。實爲實際歐洲地位鞏固之起點云云。

又載十五日英京電。英俄會議。復於是日下午三時在外交部舉行。延至三時四十五分始散。明日下午。將再續議。據某通信機關傳出消息。謂英國與前俄帝國間之條約問題。業經發生。現已推舉一專委員會致察矣云云。

本日自由西報載十七日莫斯科電。俄人對於英首相麥克唐拉爾氏在英俄會議中之演詞。表示失望。俄國愛斯智亞報曾爲評論云。麥氏演詞。實不過假借籌道之法言。以代英國強行家嚴切之要求。俄國若仍承認。則今體蘇俄之社會主義制度。皆將變更云云。（完）

◉英京樹膠種植家協會將設法救濟膠業之衰敗

▲將設立一種聯合售賣機關

▲同時或亦設立一種聯合購買機關

本日自由西報載十六日英京電云。英京樹膠種植家協會。現正通告英國各樹膠種植公司。詢問其對於由該會發起聯合售賣樹膠之原則。是否表示贊成。而因現時少數之買主。恆利用多數之賣主而獲利益。要又披荷瓦氏倡設之通訊。擬提議允許英國方面樹膠及其他原料之購買商聯絡設立一種聯合購買之機關。以故該通告乃鼓勵其會員。宜盡力贊助此次提議計畫之成功。對該會極願成立一擁有力之委員會。以便將該計畫之各項細則。早日擬定。其意則以爲來錫蘭二地。既能施行輸出之限制。則此聯合售賣機關之進行。決無若何之困難。若能採用適當之協助計畫。則一切必需之費用。當不難籌得之也云云。

◉法國飛行家來叻

▲下星期在本坡表演

法國飛行專家章旭樂氏(M. Chan tsloup)。業於日前由法國攜有飛機一架抵叻。以便於下星期日內作航空及載客之表演。刻下當局已在巴利士他路側之航空站。預備一切。以便屆時應用云。該章旭樂氏曾有多年之航空經驗。歐戰首已充任飛行家。屢次獲得英法兩國懸賞最高之獎金。戰時曾在前線效力一年。後乃任爲飛行家教授。數年前曾在荷屬印度各地飛演。從無誤險之事。故此次來叻表演。凡坡中士女欲一試坐飛機者。實毋庸疑慮也云。

◎本殖民地中義勇隊之軍力

據義勇隊當局之報告。至去年十二月末止。本殖民地義勇隊之人數。歐籍人民共一千〇九十六人。非歐籍者共一千二百〇八人云云。

◉南洋兄弟烟草公司股東會紀

據本坡南洋兄弟烟草公司職員陳君關於該公司在上海開股東大會之紀聞一則。照特照錄如次。以供同儕之公覽。該函云。上月三十日南洋兄弟烟草有限公司。在上海東西華德路第五工廠開第四屆股東會。到會股東共四十二萬八千五百三十四股權。下午一時開會。公推簡玉階君主席。即由簡君報告。略謂。今日爲本公司第四屆股東常會之期。查本年營業總額。較之上屆。不甚懸殊。而利率較爲減少。實因自辦貨。年甚一年。原料日昂。成本日重。銷價愈低。烟價隨之而損。因商戰關係。非特未可增加售價。致碍銷場。且多跌價競爭。發以捐稅一項。中央已有出廠捐與二五捐之抽收。而有烟特稅省分。又復值百抽至二十。營業之困難。實較往歲爲尤甚。幸賴我股東兩儕。獲利仍逾三百餘萬元。此本局營業及利率之大概情形也。工廠爲出品所關。欲求營業之發展。當先圖製造之利便。除香港上海。已設有第一・第二・第三・第四・第五・工廠外。漢口爲吾國中心點。地方繁盛。且接近許州烟葉產區。曾經於漢皋購置地基。現擬就地增設第六工廠。以省運費而便銷場。至山東坊子河南許州安徽劉府原有之收烟葉廠。經添置新機。改良烤製。並於各該處近年亦有烟葉出產。上年經在該處添設收烟葉處。此外如山東・青州・等處。亦皆設處分收。以此擬擴充展拓之大概情形也。至本公司資送之歐美留學生。現未畢業者尚多。而應年金鎊鉅款。較原日預算。超過甚巨。然爲國家造就人才起見。當勉力籌維。俾得成才而爲國用。至於各處營業。當隨時竭力經營。從圖進步。以期無負股東期望。所有第四年度決算賬目。業請董事勞敬修君報告。求由勞君宣讀第四年度決算報告書及純利益分配表。(報表已另刊送文長從略)計本局官利八釐。紅利四釐。求由主席提議。本日選舉董事監察人。並因前總理簡照南君逝世。請公舉補選董事及監督開票員。當由股東勞敬修郭君等推舉張關林孫冠兩二君爲監督開票員。旋由股東投票。選舉董事監察人。及改選總協理。開票結果。簡孔昭簡玉階彭翔簡英甫陳廉伯周壽臣簡寅初當選爲董事。勞敬修馮平山當選爲監察人。簡玉階當選爲總理。旋由董事彭翔君動議。現協理簡玉階已經當選總理。所遺協理一職。應另選召集股東會選舉付表決。衆贊成。散會時已鐘鳴五下矣。云云。

◉昨晚歡樂園中之慶昇平

(來稿)昨晚歡樂園開演三國誌中關公困土山起至斬蔡陽止。及薛平貴別窰等劇。大受各觀劇家之歡迎。掌聲震動遠近。聞今晚復演下列各劇。一繼公鷄。貢刀貴銅。二關公水淹七軍。三蓮花巷。閙明晚爲舞臺禮聘客串女武生小月來。女優生(陳鴻聲)。拿手獻技。又大力士兩君武亦擬與獻身手。特與(小月來)兩人即晚合演巫中飛舞云。有關那舞者。幸一注意及之。

◎歡樂園添設埃及式之跳舞

(來稿)埃及式之跳舞。現今最趨時之跳舞也。歡樂園主人以欲一新本坡上各界士女之眼界。特由歐洲聘到素長此種跳舞之婦女數人。於明晚在該園內表演。同時又增設印人跳舞一班。借以助興云。欲新眼界者。不可失此良機也。

◉警察毆打犯人被判苦監

英寥消息。地帶華之土人警三人。曾於拘拏華人之時。將之痛毆一場。並用槍頭擊之。折其脇骨三條。該華人遂因傷在醫院斃命。當局曾將該警等拘究。改送巢審核。查該案已於星期二日由巢審訊觀。判決後。巢審將該三人嚴罰。一警判監苦監二年之久云。

私藏劍仔被判苦監

華人某甲。因私藏劍仔一把。被探目警京氏於星期二晚。在海皮街將其拘究。於日昨解案查辦。訊結後。主控人懇請法官從重處罰。以戒當時實欲劫掠一鴉片烟店。而懷藏劍仔也。法官乃將該犯判監苦監六個月云。

◉錫米市況

昨日錫價每担一百二十四元共售出一百二十五噸。英京標準市價。每噸二百四十三鎊五先令。比之上日。巳跌價一鎊五先令云。

來件

◉新嘉坡的人都可欺麼

(胡好)本月十六日在新國民日報上看見南華女學石崑暴校長的來函啟事。有(鄙人井未開除有教員有何言語答覆)一語。同日又看見南鐸報上的(不平稿)又有(不意該教員即老羞成怒。大鬧會堂。至教室。大肆咆哮。)的話。同一方面的話。說得這樣支離。我很覺得奇怪。如果(不平稿)并沒有實事的人相謀。來證這個話。那簡直是吹牛拍馬的伎倆。我可以證他的不平鳴。乃是「不憑良心」(不憑天理)的(牛)鳴「馬」鳴。若是和實事的人相謀「來說這些話」。那麼無事的人。一方面表示挽留他有教員的心思。一方面又暗幫伊「誣陷伊」這是什麼居心呢。豈不是表面挽留。使人家都知道我沒有排斥伊的用心。復故意誣陷。使伊不能留。逐我的私心。并且可以加伊一個自己不願留的罪名麼。唉「如果是這樣的用心。真是可怕」就說「用這等手段。亦不會過」「是這等伎倆。只可以欺伊的學校董事」至於星加坡尚不少明眼人。都可以欺伊欺麼」

大東影相館

住亞米連街一號（卽同德書報社街頂）德律風一九〇〇

上圖爲去年馬婆展覽會得第一獎

李鏡仁影相師啓

民國十二年十月十五 日

可知。將來戰事。仍不外在吶水森固間。蓋厚軍大隊在寶安。而粵軍今已向中路蘇博之間進行。飛鵝嶺之戰。知昨年之情形。陳維即能攻下。軍事上之設備。實較去年尤爲完全。然惠城粵軍恐亦未易得手。現惠州探辦黃豆米石。甚爲忙碌。殆亦爲久戰計也。

本坡要聞

英俄會議開始之詳情（二）

▲俄代表極力主張修改凡爾賽條約

▲英國各黨機關報對於此次會議之論調

▲俄報對於英首相演詞之不滿

俄代表又謂。上次歐戰。使東方人民咸蒙備一種民族之觀念。若欲謀阻止此等合法觀念之發展。則不僅妨害及東方人民利益之罪惡。且將釀成巨禍。因此等政策。將終不免於失敗也。是故欲謀世界和平之鞏固。其最要者。在謀凡爾賽條約及其附帶條約之修改。歐洲改造。若能以各民族之意志與其希望民族自主之熱情爲根據。則方可期其鞏固。故蘇俄政府將根據人類學上之原理。以定此次參預會議之方針。且極願盡贊助之力。而於必要時。儘可應用民衆投票解決之法。如羅伯沙拉比亞一類之問題。即可主張依此法以解之者也。至英國所持彼此不干涉內政之意見。實欲此相互信用成立最要條件之一。俄國自當表充分之同情。兩國顯遵守之者也。云云。

實得力西報載十五日英京電云。各報對於英首相麥克陶拉爾氏於英俄會議開幕時之演詞。以其持論堅定。頗具機智。故皆表示好感。云云。

保守黨之機關報。則對於此次會議之成功與否。尚屬懷疑。且爲欲一覘俄人方面動機之所在。

自由黨之機關報。則甚歡迎此次之會議。而於麥氏之方針。尤表贊助之意。

倫敦泰晤士報。則謂麥克陶拉爾氏實能儘現時極形紛擾之地位。超於至善。且未嘗具有歡勝之作用。俄代表之宣言。則既屬不智。復不明現代實際上之需要云云。

每日電訊報之意。則以俄人方面。僅在物質上之權利。故此次會議。倒不致發生若何之新事實也。云云。

每日郵報則謂此次麥克陶拉爾氏之演詞。實有帶國際第一派代表者之價值云云。

晨普斯達報。則其望且深信此次會議。實爲實現歐洲地位鞏固之起點云云。

又載十五日英京電。英俄會議。復於是日下午三時在外交部舉行。延至三時四十五分始散。明日下午將再續議。據某通信機關傳出消息。謂英國與前俄帝國間之條約問題。業經發生。現已提交一團委員會考察矣云云。

本日自由西報載十七日莫斯科電。俄人對于英首相麥克陶拉爾氏在英俄會議中之演詞。表示失望。俄國惹斯智亞報曾公評論云。麥氏演詞。實不過假借聖道之法言。以代英國銀行家嚴切之要求。俄國若創承認。則今後蘇俄之社會主義制度。皆將變更云云。

（完）

英京樹膠種植家協會將設法救濟膠業之衰敗

▲同時或亦設立一種聯合購買機關

▲擬設立一種聯合售賣機關

本日自由西報載十六日英京電云。英京樹膠種植家協會現正通告英國各樹膠種植公司。詢問其對於由該會發起聯合售賣樹膠之原則。是否表示贊成。而因現時少數之買主。恒利用多數之賣主而獲利益。膠又據賓瑞氏最近之建議。擬提議允許英國方面樹膠及其他原料之購買商聯絡設立一種聯合購買之機關。故該通告乃鼓勵其會員。宜盡力贊助此次提議計畫之成功。對該會極願成立一強有力之委員會。以便將該計劃之各項細則。早日擬定。其意則以爲來年[illegible]二地。既能施行輸出之限制。則此聯合售賣機關之進行。決無若何之困難。并盼各會員能採用適當之協助計畫。則一切必需之費用。當不難籌得之也云云。

法國飛行家來叻

▲下星期在本坡表演

法國飛行專家章提樂氏(M. Chan teloup)已於日前由法國攜有飛機一架抵叻。以便於下星期日內作航空及載客之表演。刻下章氏已在巴利士他路側之航空站。預備一切。以便屆時應用云。查章提樂氏曾有多年之航空經驗。歐戰時曾已充任飛行家。歷次得英法兩國懸賞最高之獎金。戰時曾在前敵効力一年。後乃任爲飛行家教授。數年前曾在荷屬印度各地飛演。從無誤險之事。故此次來叻表演。凡坡中士女欲一試坐飛機者。當毋庸錯過也。

本殖民地中義勇隊之軍力

據義勇隊當局之報告。至去年十二月末止。本殖民地義勇隊之人數。歐籍人民共一千〇九十六人。非歐籍者共一千二百〇八人云云。

南洋兄弟烟草公司股東會紀

就該本坡南洋兄弟烟草公司職員陳君爾於該公司在上海開股東大會之紀聞一則。照特照錄如次。以供同僑之公覽。該函云。上月三十日南洋兄弟烟草有限公司。在上海東西華德路第五工廠開第四屆股東會。到會股東共四十二萬八千五百三十四股權。下午一時開會。公推簡玉階君主席。即由簡君報告。略稱。今日爲本公司第四屆股東常會之期。查本年度營業總額。較之上屆。不甚懸殊。而利率較爲減少。實因目前廢貫。年甚一年。原料日昂。成本日重。售價愈低。烟價降之而損。因商戰關係。非特未嘗加售價。致碍銷路。且多跌價競爭。甚以捐稅一項。中央已有出廠捐與二五捐之抽收。而有縣煙特稅省分。又復徵自抽至二十。營業之困難。實較往歲爲尤甚。幸賴我股東同僑。獲利約達三百餘萬元。此本屆營業及利率之大概情形也。工廠爲出品所關。欲求營業之發展。當先圖製造之利便。除香港上海。已設有第一·第二·第三·第四·第五·工廠外。漢口爲吾國中心點。地方繁盛。且接近許州煙葉產區。曾經於漢埠購置地基。現擬就地增設第六工廠。以省運費而便銷路。至山東坊子河南許州安徽劉府原有之收煙葉廠。經營加新機。改良烤製。並有鑒於近年亦有烟葉出產。上年經在該處擬設收烟葉處。此外如山東·青州·等處。亦皆設處分收。此後擬擴充規模之大概情形也。至本公司資送之歐美留學生。現未畢業者尚多。而逐年金錢所費。較原日預算。超過甚巨。然爲國家造就人才起見。當勉力籌給。俾得成才而爲國用。至於各處營業。當隨時竭力經營。務圖進步。以期無負股東期望。所有第四年度決算賬目。應請董事勞敬修君報告。次由勞君宣讀第四年度決算報告書及純利分配表。（書表已另刊送文長從畧）計本屆官利八釐。紅利四釐。次由主席提議。本日應照章選舉董事監察人。並因前總理簡照南君逝世。應併改選。請公舉開票員及監督開票員。當由股東勞敬修郭君等推舉簡英甫周清泉二君爲開票員。何觀林徐冠南二君爲監督開票員。衆贊成。旋由股東投票。選舉董事監察人。及改選總理。開票結果。簡孔昭簡玉階彭[illegible]鈞[illegible]簡英甫陳廉伯[illegible]當選爲董事。勞敬修馮平山當選爲監察人。簡玉階當選爲總理。旋由董事彭[illegible]鈞君動議。現協理簡玉階君既當選爲總理。所遺協理一職。應另從召集股東會選舉付表決。衆贊成。散會時已鐘鳴五下矣。云云。

昨晚歡樂園中之慶昇平

（來稿）昨晚慶昇平班在歡樂園演三國誌中關公困土山起至斬蔡陽止。及薛平貴別窯等劇。大受各觀劇家之歡迎。掌聲雷動遠近。聞今晚復演下列各劇。一鐵公雞。（武打）二關公水淹七軍。三蓮花帶。聞明晚爭演禮聘客串女武生小月來。女能生（陳鴻聲）。登臺獻技。又大力士兩君亦擬現身手。特與（小月來）兩人即晚合演空中飛舞云。有關心歌舞者。幸一注意及之。

歡樂園添設埃及式之跳舞

（來稿）埃及式之跳舞。現今最盛時之跳舞也。歡樂園主人以欲一新坡上各界士女之眼界。特由歐洲聘到素長此種跳舞之婦女數人。於明晚在該園內表演。同時又增設印人跳舞一班。借以助興云。欲新眼界者。不可失此良機也。

警察毆打犯人被判苦監

英籍捕消息。坡華之土人警三人。曾於拘擊華人之時。將之痛毆一場。並用槍頭擊之。折其腦骨三條。該華人遂因傷在醫院逝世。當局曾將該警等拘究。改送某巡按審訊。該案已於星期二日由巡按訊判決後。巡按將該三人警察內二名各罰[illegible]一名判禁苦監二年之久云。

私藏劍仔被判苦監

華人某甲。因私藏劍仔一把。被探員偵察於星期二晚。在海皮街將其拘究。於日昨解案審辦。訊結後。主控人懇請法官從重處罰。以該犯當時實欲搶掠一鴉片烟店。而懷藏該兇器也。法官乃將該犯判禁苦監六個月云。

錫米市況

昨日錫價每担一百二十四元共售出一百二十五噸。英京標準市價。每噸二百四十三鎊五先令。比之上日。已跌價一鎊五先令云。

來件

新嘉坡的人都可欺麼

（綱紆）本月十六日在新國民日報上看見南華女學石瑞芬校長的來函啓事。有（華人并未與體育教員有何言語答覆）一語。同日又看見南鐘報上的（不平稿）。又有（不意體教員即老羞成怒。大發雷霆。圖至教室。大聲詰罵。）的話。同一方面的話。說得這樣支離。我很覺得奇怪。如果（不平稿）并沒有和當事的人相談。來說這種話。那簡直是吹牛拍馬的伎倆。我可以證他的不平。乃是不愿良心（不愿天理）的（牛）鳴（馬）鳴。若是和當事的人相談了來說這話。那麼當事的人。一方面表示挽留體育教員的意思。一方又暗暗的誣陷伊一這是什麼居心呢。豈不是表面挽留。使人家都欠道我沒有排斥伊的用意。背後會誣蔑。使伊不能留。恐我的私心。并且可以加伊一個自己不願留罪名麼。咳一如果是這樣的用心。真是可怕一就數一用政客手段。亦不高過。一是這種伎倆。只可以欺伊的學一一欺伊的學校董事一至於星加坡的不少學人。都可以欺伊欺麼一

"Embassy" No77

Cigarettes

英谷斯香煙贈品廣告

英谷斯香烟馳名已久勿庸介紹矣惟近來二十五枝庄及五十枝庄之罐內每罐藏有獎劵一張將之積存可換下列各種賞贈獎品仰各注意爲荷

一•積存大獎劵二十張或小獎四十張者可換電鍍光面啣烟盒一個

二•存大張獎劵二十張或小張四十張者可換電鍍有閒綫之銀烟盒一個

三•積存大張獎劵四十張或小劵八十張者可換最上肥有筆夾之自來墨水筆一枝

四•積存大劵三十張或小劵六十張者可換極精緻之熱水壺一個

五•積存大劵六十張或小劵一百廿張者可換鬧鐘一座

六•積存大劵百張或小劵二百張者可換銀烟盒一個

七•積存大劵一百六十張或小劵三百二十張者可換電光紋銀手鏢一個

八•積存大劵二百四十張或小劵四百八十張者可換真金手鏢一個

九•積存大劵六百張或小劵千二百張者可換真金烟盒一個

十•積存大劵八十張或小劵百六十張者可換紋銀錢袋一個

十一•積存大劵八十張或小劵百六十者可換小號之蝶尾小琴一張

十二•積存大劵一百張或小劵二百張者可換中號之蝶尾小琴一張

十三•積存大劵七十張或小劵百四十張者可換九號金鉛筆套一枝

十四•積存大劵二十張或小劵四十張者可換銀鉛筆套一枝

十五•積存大劵二十張或小劵四十張者可換藍色小號烟盒一個

十六•積存大劵二十五張或小劵五十張者可換大號黑色烟盒一個

新嘉坡　檳城　吉隆坡　英美烟草有限公司（在英國註冊）

一九二四年二月一日

Importers
British American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
Singapore　Penang　Kuala Lumpur

Washes Without Shrinking

哥士治

梘片

洗綢絨布

保不縮水

（世界最著名之洋梘行製造貨物價廉謹防假冒）

（檳城及四州府代理英實得有限公司）

哥士治有限公司

WILLIAM GOSSAGE & SONS LIMITED.
(Incorporated in England.)

（新嘉坡羅敏申律門牌五十五號）

55, Robinson Road,

SINGAPORE.

Agents, Penang & F.M.S:—　　Boustead & Co. Limited.

基列平安剃刀之所以環球著名蓋因用者於剃面之後無不舒暢自然耳純以此故環球人類之用基列刀者每較用別牌者爲多也

基列剃刀固可剃淨頭硬之鬚而至柔細之毛亦無不一剃而盡決無損傷柔嫩之面皮也凡購用此刀者無不覺得自然舒服容易剃面隨省時省費之唯一剃刀也

請向交易商人將此美觀之剃刀裝於觀盒者示爾但君於購買時務須認明刀片上之尋方形商標並有此商標者方是真正之基列剃刀也

代表人星洲叻拉及排立有限公司

美國波士盾城美國基列平安剃刀公司製

於一千九百廿四年一月四號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Singapore.

Gillette

●請即購用啫庇醫生之人造自來血以脫除肺癆、氣喘、神經不安
及平常各病之
社會中不論男女老少如有此種疾病者決不能享受人生應享之歡樂尤患
上列各症者不論其症狀之重輕時日之久暫年紀之老少啫庇醫生特製之
人造自來血能於服後將病症永久驅除增加身體上之重要血液而令耐益
壽延年也
是以凡患疾病者當即於見此告白之後購服此特製之自來血否則不啻自
誤其生命矣請即購服啫庇醫生之人造自來血以延長爾寶貴之生命各藥
房均有出售

民國十二年四月四日　啟

The Lanka Ayur Vedic Medical Hall
67 & 69 Serangoon Road,
Singapore.

四喜香煙
老牌名貨
現加改良
愈益精美
揀選淨葉
香醇無比
同胞愛國
吸者嘗試

五十枝庄四喜香烟

NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.
(Incorporated in China)
SINGAPORE.

中國南洋兄弟烟草有限公司告白
民國十二年二月二日

RED HEART BRANDY No: 1.

紅心牌萬蘭池酒

紅心牌萬蘭池酒可於下列諸店購買

教堂街 新榮成
大坡大馬路 錦昌號
卜基 振源號
水仙門 新永泰號
大坡大馬路 振源興號

正庄法國萬蘭池酒務須購買紅心牌萬蘭池酒紅心牌萬蘭池酒是爲市上所售各種萬蘭池酒中之最優上者一次嘗試便永爲伴侶矣

一九二四年四月七號

七州府及暹羅惟一代理人西菴公司謹啟

SOLE AGENTS S.S., F. M. S. & SIAM.

SYME & CO.
SINGAPORE.

柳絲梘片廣告

柳絲梘片可於用後將粗綢變細絲布不止增加絲綢之光靚而已也誠
爲洗濯絲綢布帛之唯一珍品

柳絲之泡沫不止可以令絲布
光靚且可將衣服上之污穢慢
慢吸出
柳片於一絲一縷均不加傷
害反且保護之也

尼娃兄弟有限公司各什貨店均有出售
唯一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司啟

民國十二年五月八日

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE S.S.

祖國要聞

關于中俄交涉之種種消息

(一)俄方發表中俄協定草案

(京訊)王正廷與加拉罕所議定之解決中俄懸案大綱協定草案。本報日前所登載者。係外交部方面非正式發表之原本。頃俄代表方面之華俄通信社。亦將該項草案發表。詞句頗有出入。亟錄如下。以供國人研究。

中華民國蘇維埃社會聯邦共和國願將彼此平日邦交恢復。協定解決兩國間懸案大綱。爲此派定全權代表如左。大中華民國大總統特派王正廷。大蘇維埃社會聯邦共和國中央執行委員會特派里富尼克哈洛維士加拉罕。兩全權代表將所奉全權證書互相校閱。均屬妥洽。議定各條如左。第一條。本協定簽字後。兩締約國之平日使領關係。應即恢復。中國政府允許設法將前俄使領館舍移交蘇聯政府。第二條。兩締約國政府允於本協定簽字之後。一個月內舉行會議。按照後列各條之規定。商訂一切懸案之詳細辦法。予以施行。此項詳細辦法。應從速完竣。但無論如何。至遲不得過自前項會議開始之日起六個月。第三條。兩締約國政府同意在前條所定會議中。將中國政府與前俄帝國政府所訂立之一切公約、條約、協定、議定書。及合同等項。概行廢止。另本平等相互之原則。暨一九一九與一九二零兩年蘇聯政府各宣言之精神。重訂條約協定等項。第四條。蘇聯政府根據其政策。及一九一九與一九二零兩年宣言。聲明前俄帝國政府與第三者所訂立之一切條約協定等項。有妨礙中國主權及利益者。概爲無效。中國政府同時聲明。中國與第三者所訂立之一切條約協定等項。有妨礙蘇聯政府主權及利益者。概爲無效。兩締約國政府聲明。嗣後無論何方政府。不訂立有損害締約國主權及利益之條約及協定。第五條。蘇聯政府承認外蒙爲完全中華民國之一部份。及尊重在該領土內中國之主權。蘇聯政府聲明一俟蒙古撤兵之條件。(即期限。及彼此邊界利益與安全之辦法)在本協定第二條所定會議中商定後。即將蘇聯軍隊由蒙古盡數撤退。第六條。兩締約國政府互相擔任。在各該國境內不准有爲圖謀以對對方政府而成立之各種機關。或團體之存在及舉動。並允許彼此不爲與對方國公共秩序社會組織相反對之宣傳。第七條。兩締約國政府允在本協定第二條所定會議中。將彼此疆界重行劃定。在疆界未行劃定以前。允仍維持現有疆界。第八條。兩締約國政府允將兩國邊界江湖及他項流域上之航行問題。按照平等相互之原則。在前條所定之會議中規定之。第九條。兩締約國政府允在前條所定之會議中。根據下開原則。將中東鐵路問題解決。(一)兩締約國政府聲明中東鐵路純係商業性質。除該路本身營業事務直轄於該路外。所有關係國家及地方主權之各項事務。如司法。民政。軍務。市政。稅務。地畝(除鐵路自用地皮外)等。概由中國官府辦理。(二)蘇聯政府允諾中國以中國資本贖回中東鐵路及該路所屬一切財產。並允諾將該路一切股票債票移歸中國。(三)兩締約國政府允在本協定第二條所定會議中解決贖路之款額及條件。暨移交東路之手續。(四)蘇聯政府擔任對於中東鐵路在一九一七年三月九日革命以前所有股東持債票者及債權人負一切完全責任。(五)兩締約國政府承認對於中東鐵路之前途。祇能由中俄兩國取決。不許第三者干涉。(六)兩締約國政府允在本條第三項所規定事項未經解決以前。特行規定暫行管理中東鐵路辦法。(七 在本協定第二條所定之會議未將中東鐵路各項事宜解決以前。兩國政府根據俄歷一八九六年八月二十七日西歷一八九六年九月八日所訂中俄合辦東省鐵路合同所有之權利。與本協定及暫行管理中東鐵路協定暨中國主權不相抵觸者。仍爲有效。第十條。蘇聯政府允予拋棄前俄政府在中國境內根據各國條約協定暨他等所得之一切租界租地特權。及兵營等之特權及特許。第十一條。蘇聯政府允予拋棄俄國部分之庚子賠款。第十二條。蘇聯政府允予取消治外法權及領事裁判權。第十三條。兩締約國政府允在本協定第二條所定之會議中訂立商約時。將兩締約國關稅稅則採取平等相互主義。同時協定。第十四條。兩締約國允在前條所定之會議中討論賠償相失之要求。第十五條。本協定自簽字日起。即生效力。爲此兩全權將本協定英文兩份各簽字蓋印。一千九百二十四年三月十四日訂於北京。(加拉罕及王正廷之全部簽字。)

(二)中俄交涉中之接收外蒙問題

▲奉直勢力消長之關鍵　▲交涉擱淺之一原因

中俄交涉。正在緊急之時。王正廷督辦頭銜。忽然取消。故由顧維鈞直接辦理。因此外間議論紛紛。傳說不一。探聞近日內閣所爭論之三大要點。內有關於外蒙撤兵問題。亦頗關重要。爲此案實爲全案之焦點。蓋不但外交問題。尚有內政關係也。外蒙接近東北。奉張蒐擬蒙古地盤。已非一日。此大中俄交涉伊始。奉張特派代表祁公亮等來京。并在中俄飯店設立駐京辦事處。該代表等對接收外蒙一層。雖口稱祇要蘇俄實行撤兵。將來或由中央派兵接收。或由他方面派兵接收。均無不可。然據從奉天新近回京之某政客云。奉張對接收外蒙問題。已在積極進行。近來并擬有具體辦法三大綱。不日將提出實施。其一爲派員赴內外蒙古游說各王公活佛。一面曉以利害。一面藉資聯絡。其二奉吉黑三省軍隊中。挑選精壯。編爲兩師。預備將來援助內蒙。驅逐俄軍。其三所有軍費。概在奉吉黑三省項下。酌量分擔。並聞除此三大綱以外。尚擬先在吉黑邊區地方。設立一邊防軍政使。專任籌備一切接收事宜。此項人選問題。以許蘭洲最有希望。如果此次中俄交涉。得有美滿之結果。撤兵事宜。議有定期。即由該使派兵正式接收。以後再擬任該使爲駐庫辦事大員。種種計畫。布置周密。而在北京政府方面。明知俄兵一旦撤退。中央若不及早佈置。將來外蒙勢力。必爲奉張所有。然皆於內部意見紛歧。此項問題。又不能立即解決。熱察綏巡閱使王懷慶。職位相當。本可責令就近籌備接收事宜。無奈王非直系的派。曹吳至今均不能認爲心腹。馮玉祥係未就職之西北邊防督辦。此對正英雄有用武之地。然遇又爲王所忌。不能長驅直入。兩月前馮曾招張紹曾來京。擬以西北邊防督辦相讓。實際上則調馮軍兩旅赴察綏邊境。終以王不同意。此項計畫。未能實行。但馮心猶未灰。最近日除對蒙事有所條陳外。并屬許多蒙古籍以爲兵士教科書。則馮之用心可知。不過曹錕對此。尚無妥實辦法。前日閣員在府討論此事時。曹竟希望撤兵從緩。否則須及早示以定期。其著眼即在恐奉方先入爲主。此亦中俄交涉擱淺之一原因也。

(三)京教育界示威運動別報

此次教育界對俄交涉運動。在當局觀之。約有三原因。一主義上與蘇俄之關係。二退還庚子賠款之關係。三政治上之運動。關於一之方面。在蘇俄第一次派來代表優林氏。以對於俄國內幕情形隔膜。尚無多少關聯。其后北大聘俄國首時人担任教授。而學生觀念一變。時適蘇俄二次代表越飛來京。解首詩人須介紹北大當局。雙方日趨接近。因之退還庚子賠款。由鼓吹而成事實。至關於三的方面。則以爲學生背后。大有人在。因此種種關結。不得不以其高壓手段。對教育界以重大底壓迫。教育界之示威運動。在近一星期中。雖以當局高壓未果。然以積多底衝動。在學生方面。昨日即由北京學生聯合會。緊急動議。決訂今日下午對俄・維約・示威遊行。分北大師大兩處集合。在今午以前。尚嚴守秘密。當局於教育界注意甚力。今晨即已探得此等消息。未及過午。即由警廳提署派武裝軍警在各校門首示威外。更以大隊軍警分布於北大師大兩處。附近交通同被截斷。至下午二時集合愈多。即依原訂計畫出發。然爲軍警所阻。衝突不出。以是始而口頭交涉。繼則互相動武。學生有遭騎兵衝出者。多與軍警相所擊。經人向雙方調停。軍警對學生要求不結隊不散傳單。准其單人出發。因是學生方面改爲單人出發。在天安門集合。然其時天安門一帶。已滿散軍警。師大衝突較北大爲甚。學生受傷至十餘人。一部分銳氣已消。遊行卒未果行。

附北京報載情形　北京學生聯合會因中俄交涉停頓。特於前晚(廿八日)在北京大學開緊急會議。到會者有北大師大農專女高平大中大法大等四十餘校代表。議決於廿九日下午二時全體學生遊行示威。且赴鐵獅子胡同顧維鈞宅請願承認蘇俄。同時并議決進行辦法如下。一・東北城各校下午一時在北京大學第一院集合。西南城各校在師大集合。二・北大爲第一隊。師大爲第二隊。三・一二兩隊在南池子集合。再整隊赴鐵獅子胡同集合。四・如經軍警干涉。取無抵抗主義。五・如被解散。仍在東單牌樓集合。六・各人分攜請願承認蘇俄之傳單三十份。七・各校代表務必保守秩序。散會後。已深夜十一時。顧被軍警偵悉。昨日(廿九日)上午。武裝巡警保安隊游擊隊等。約三百餘人。已將北大第一院各門嚴行把守。到二時赴第一院操場集合者。有俄專平大法大北大中大四中等十餘校學生數約四五百人。三時全了欲整隊出校。每人手持旗幟及傳單等。行至門口。巡警即蜂擁上前。將門關守不准出外。學生則質問何故不准出門。巡警祇言奉命前來干涉。雙方相持。當時在門內學生則以旗幟向外投擲。而保安隊在外嚴陣以待。一時馬隊往來飛馳之馬蹄聲喇叭聲及槍裝子彈聲。震動耳鼓。學生代表又質問准否出門。門口一巡官言。各人將手中之膠及傳單放下。始准出門。學生方面同時亦商就出門後。再到南池子集合。各人將傳單藏在身邊。及後凡出門學生。皆由四巡警監視一人。將衣扣解開。擅查身中有無傳單。學生有抵抗者。或遭打擊。北大學生劉某。與平大學生某。均行受傷。且衣服亦被撕破。直至六時。所有軍警。猶未散去。師大方面。自于後一點鐘時。門前武裝軍警。亦已密布。一如北大門前之森嚴。二時有師大通才商專等十餘校之學生。約五百餘人。結成隊形。人各持傳單及旗幟。欲行出校。行至門口。亦被巡警阻攔。在門內之小學生。用瓦石向外拋擲。門外之軍警。亦用路

旁多業已路之石塊兩內拋擲。當時在風雨中。惟見石塊亂飛。學生有被擊傷者。某糾察者由內出門。竄春耕露其爲學生。遂被打擊傷者。某糾察者由內出門拍照。亦被打傷。於是門內學生終不能結隊出門。乃亦商定個人單行出門。在南池子集合。捕去旗幟傳單。巡警始將其一一放出。有至六點。巡警亦未散退。師大北大兩方之各校學生。在未出校時。在電話中約定。在南池子會齊。再與織線十胡同聯絡約宅請願。但在出校以前。有因而阻擋。各自散去者。亦有勇氣未退。前往南池子者。因體感單薄干涉甚嚴。故單人出校後。亦未得有結果。

○工部局通告

通啟者由鐵街至士謹佛路止之衆樂街一段將於日間開放更修爲此本局委員會特此登報通知該街之屋主住客等之欲從新安置水管煤管或電線或欲將原有之水煤管或電線修理者當於此通告日起一星期內通知本局以便于修理前將此工程辦妥本委員可以有權將該段路面修竣工之後十二個月內不許再將該街以上列之事開掘俾各知照爲荷

一九二四年四月十八日　工部局秘書奉命謹佈

○銀項出借廣告

敬啟者敝有便項出借利息輕又免甘仙雜費等事自五千元以上不時有便凡要借者須有本坡街裏地厘業業及好屋契公押上項所云皆要與業主直接磋商倘由經紀人介紹（即打底人）不理也特此奉佈

通訊處本坡老吧剎前叻報館內信箱第四百三十號便是

民國十三年四月九號　乙孝

○全國教育展覽會新嘉坡華僑學校成績品徵集處啟事

敬啟者本處由四月十二號到會實成十一校共同組織凡本坡外埠華僑男女學校有願送交成績品到全國教育會展覽者請依照本處及全國教育展覽會徵集成績品辦法均可直交本處幹事長（華僑中學）收集以五月一號起至二十號止爲徵收日期逾期不收所有詳細辦法本處另有印刷品函索或到華僑中學領取便知

民國十三年四月十五日　毋

○生理聲明

啟者小坡桂蘭街門牌二十五號新開鎔鍍院係廣亞二開設今將新開發改爲順創發字號生意仍然繼續營業近恐未遇知特此佈告

民國十三年四月十四號　順創發謹啟　甲

聲明廣告

通啟者上列商標均爲本埠明智公司之專有物一該公司臨時籌專處製（多比橋四十號門牌）用該公司所製之白深與黃及灰色之鞋榆粉餅之上者

該粉餅係從前於海峽殖民地馬來聯邦柔佛全暹及未聯之各馬來屬內等色人等如有偽用或類色之樣做該商標致有侵害該公司之利權者一經查出當即依法拘究決不寬恕仰各知照爲荷

多比橋四十號門牌明智公司謹佈

THE INDUSTRIAL MANUFACTURING CO.,
No. 40, Dhoby Ghaut

一九二四年四月十八日

●代訃告哀

福建省母楊太夫人閨號慈徽乃本坡源順街泉興號實福源先生之令堂性天恬淡心地慈祥素有女者稱之稱齒業婉媛成刑引申不圖於本年陰曆三月初四日戌刻遽捐瑤池之宴享壽九十有四歲五代同堂千秋佳話叫猶厲哀榮無遺憾矣今其子孫以舊籍孝天成遵禮成服定於本月十五六日家奠十七日禮拜上午十時由小坡芭古路第一百三十四號門牌發雲駕喪出殯引扶柩奉安於石叻門戰義山之原凡屬知交可於屆期同赴執紼共伸哀敬爲盼

民國十三年陰曆三月初八日

新嘉坡
陳仙楠　郭導元　蘇炳道
陳延謙　黃曼士　黃民保
邱中華　林竹齋　黃有淵　全敬
邱國瓦　王會儀　黃濯輝
謝有祥　黃俊昌　黃清舟

◎敬告宗人

啟者本堂名譽總理福源君之母楊氏老太夫人生性精善博厚爲人能天不永享壽九十有四歲於四月廿日上午九時在小坡芭古路門牌一百三十四號貽宅成殮引卜吉於實叻門戰義山之原凡我宗人屆時務祈執紼以表哀忱并敦親誼此啟

民國十三年四月十一日　星洲南洋江夏堂公啟

○同德書報社特別懇親大會通告

敬者本社爲聯絡社員感情堅固團結精神起見定期本月十八日（即陰曆三月十五日）下下二句鐘假座余東旋街大舞台開特別懇親大會除行禮講演播影茶會及由本社表演笑劇音樂外並請外界助演各種跳舞音樂歌劇遊戲凡我社員屆時務祈佩帶本社証章（如有本社制服請能穿制服）惠臨是所深盼

附告（此次懇親會限定社員及社員家族社員到會須佩本社証章家族到會須有家族參觀券如無証章參觀券請先期前來本社領取）

民國十三年四月十四日　同德書報社啟

○辭職聲明

敬者敝號在本坡牛車水街門牌十三號與大結保運業並有陳劍看君自癸亥年十二月三十日起即西曆一九二四年二月四日辭去職務以後與本公司脫離一切關係特此佈告

民國十三年四月十五日　陳合吉號謹啟　毋

○潮州公立端蒙學校民國十三年第廿屆職員表

名譽總理　廖傑夫
正總理　陳子豪
副總理　林運三　謝漢初　劉映南　李猷生　黃仙舟　黃芹生　曾女平　張禾屏　楊樹文　吳衡屏
查賬員　陳景宜　沈佳登　陳元合　姚岐昌　李鳳歌　郭斯鼎
董事　鄭山土　陳子由　楊興梓

民國十三年四月十一日　端蒙學校啟

◎敬告欲保障產業利權者

敬者敝公司之輪船時龍不打那號於一千九百廿四年二月廿九日在蘇門答臘海面一時失慎適與豐利輪船相撞幸該輪曾向先施保險置業有限公司叻局購買船壳保險該輪遇事隨即報知該公司眾員旋止一經察驗幷無留難立將入塢修理所有機件破壞損失爲數甚鉅現今已經修葺完竣即蒙該公司如數賠償足見其公司資本雄厚辦事妥善方能如是賠償之快捷使敝輪及早恢復原狀不致損失得以常川往來實藉先施保險公司保障之利益也　今特登報俾中上各界人士如欲投保火險船壳等乘者知所問津焉

一千九百二十四年四月十二號　聯業公司啟　毋

佩帶時錶之本色

佩帶時鏢。大都是因欲知時候起見。以此重要問題。故買鏢不可不擇其最精良準繩者。若徒取其廉價。祇求鏢一個。不分優劣。是則有反不如無。瑞士衣力純時鏢爲天下馳名唯一準繩精良之時鏢。諸君能夠佩帶衣力純時鏢。的確可保無悞時失事之虞。是眞不失佩帶時表之本色。

14K金衣力純馬手鏢

每副價七十九元半　二百二十九元半

南洋總代理振昌　石叻漆木街廿五號

批發零沽　一律歡迎

其餘各大鐘鏢店均有發售

本號專辦牙科器具鐘鏢眼鏡打金用品發行

本號新編牙科器具減價目錄如外埠同業函索閱者即當奉贈

民國十三年四月九日

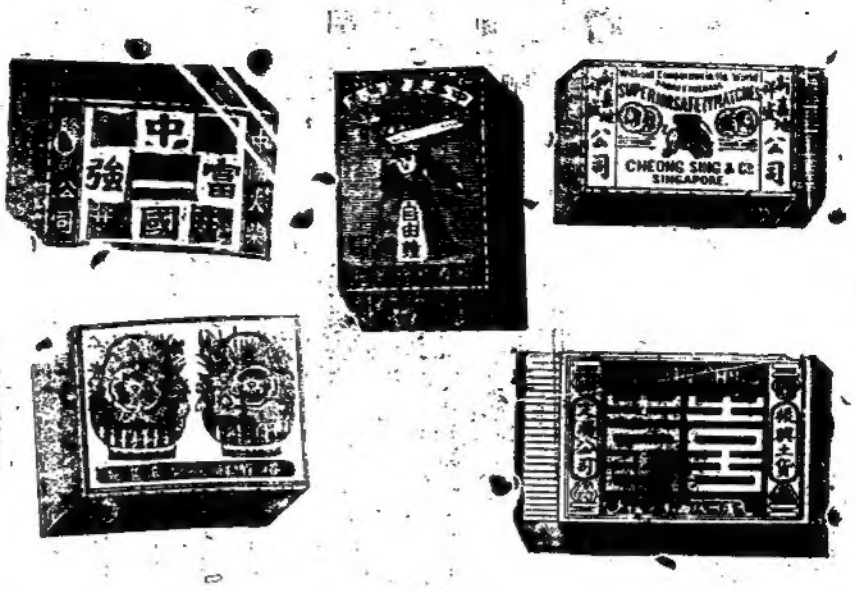
○本報啟事

啟者本埠及外埠閱報諸君如有拖延報費係由郵局寄回或來者面言務請明交叻報館經理手收爲盼 特此佈告

民國十二年二月廿日 本館經理啟

價甚平 貨極靚

銀期運速 亦易商量



各牌火柴 大減價

諸君光顧 格外歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號 電話二二三六

怡盛隆號廣告

民國十二年一月一日

本號紅煙創辦已六十餘年專祖傳秘法配製得宜故能辟除瘴氣有益衛生且香純味厚與別家迥然不同諸君購用爲市上之冠而亦國貨之特色者也 如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四十包沽銀五十七元

二兩庄每箱五百六十包沽銀五十九元

在石叻沽每箱加價銀十二元

八兩庄每箱一百四十包沽銀三十二元

二兩庄每箱五百六十包沽銀三十四元

廣群生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十元

癸亥年十一月初十日 本號電話一九五四

南洋總發行所美行公司啓

SHUN HANG TOBACCO CO.
43 North Canal Road,
SINGAPORE.

此係北京之小孩

前曾屢屢多病現今康壯喜樂深感嬰孩自己藥片之奇功也

北京國務院頃任主事朱廷賓先生乃是近來爲父母者深感嬰孩自己藥片功效者之一份子也其來函云鄙人犬子年方四歲初生時體質既異常小弱又兼其病乳汁淡薄因之發形枯瘦後則諸症叢生日不安適肚腹膨漲便閉發熱諸恙叢出於每常延醫診治卒未見效一日偶至中法大藥房詢問據云嬰孩自己藥片善治小兒諸症即購而試服之不期服後驟見奇效不數天諸恙霍然矣前之羸瘦無力終日啼哭者今則身體肥胖面有喜色矣嬰孩自己藥片之功效誠有非筆墨所能罄述者也如蒙惠購嬰孩自己藥片所即寄奉一瓶可也每瓶六角至星架坡各藥房士藥生藥局原盒郵奉一瓶三元郵力在內

JULES ROBIN & CO.,

正法國葡萄羅敏萬安池酒

COGNAC

哥匿

CHARENTE. (FRANCE.)

法蘭西

O. P. AND ★★★

PURE GRAPE BRANDIES.

正葡萄萬安池

FINEST PROCURABLE.

上等萬安池

SOLE AGENTS, S.S. F.M.S AND SUMATRA.

七州府及蘇門搭臘之唯一代理人

BOUSTEAD & CO., LTD.

(INCORPORATED IN F.M.S.)

莫實德有限公司

叻功分銷處

三巴旺 新榮成

十八間 振源號

中街 永興號

大馬路 永康

二馬路 乾元號

水仙門 新永泰

牛車水 振源興

東陵 錦安公司

及其餘大酒店

英一千九百廿三年十月十二號

○皮膚病之救星

八宇年到老藥膏一瓶　八其力勝過醫生一羣

諸君｜現有一種皮膚病聖藥其力勝過醫生一羣你卸道嗎｜告訴你們就是(宇年到老膏)宇年到老藥膏是日常家用的良藥他現每日在數千家人家做他的救苦救難的工作神奇的治療人類不幸的病痛受病痛的人類因爲皮時用了此種有奇效的聖藥來敷治他們的皮膚病及其他病痛每於無形中就省下了已千塊錄可無用耗鉅欵去請教那般庸醫乃購買無效之藥品了用宇年到老藥膏來治療一切皮膚病又快又有效可治之病不可勝數的的確確是勝過一羣醫生施醫之力敢說除此藥實在沒有比他最好的了左列各症以此藥治之其效神

一治皮膚癢　一治脚手癬　一治頭臭　一治黃水瘡　一治腋瘡　一治嬰孩水泡
一治粉刺　一治皮泡　一治脚爛　一治臁瘡　一治疔瘡　一治癬疥皮粒
一治花柳楊梅　一治痔瘡　一治火傷燙傷　一治嬰孩乳癬

請即購買一瓶試之最後一句可說有百利而無一弊左列之中國藥材店均有出售　每瓶五角四占

發售藥行

廣裕和　萬春堂　保安堂　萬安和　大和堂　新萬材棧
裕安堂　燕安和　張春和　萬生和　泰生堂　保滋堂　長春堂
萬春棧　仁愛棧　公興堂

新嘉坡源順街門牌二百四十號總代理處福發公司披露

中華民國十二年八月廿八日

狼心堂工人同志鑒啓者你東居心鬼蜮行事梟雄見人丹膏丸散暢銷時他即購辦別號之劣藥或自己仿造以僞亂眞尤可惡者永安堂虎標萬金油頭痛粉等乃天下馳名第一聖藥其藥獨得專利經政府註册不可稍假你東竟敢摹仿其罐頭及紙彩色造作猪標標者有之龜標蛇標者有之人有向買虎標萬金油頭痛粉等藥者儘可有則與之無則辭之你東便不然若有向買虎標藥者他必給以猪標狗標或龜標蛇標魚目混珠只圖己之有利不管他人死生似此行爲消亡立見你等爲彼勞工不能勸善規過使你東覺悟自出心裁獨樹一幟反甘助紂爲虐爲彼奴才同人等竊有所不取況假藥誤人其受誤多在苦工份子若殷實之家延醫購藥可以僥倖爲非比苦工之服於藥資一誤無變也你等又何忍幫助你東造假藥以戕同類將謂託足無所則當此工作繁興何在不可棲身將謂獲資較厚則恐梟驅之錢未必安享無恙同人等誼切同志藥石進言萬望辭去別擇賢東當不至客身無地也專此并詢

動安　各藥店同志均此致候未另

南洋工會同人啓

中英荷法暹各屬總批發處石叻廈門街門牌壹百壹拾四號仰光永安堂大藥房分行主人胡文虎豹謹識

輝里氏華梨那

朱古力

物質精美　每餅八塊　著名老牌　重復出市

馳名遠近商店皆知

發售處

大坡大馬路二百四十二號　紹昌公司

大坡山仔頂十二號　太興公司

民國十三年四月七日

美女牌葡萄乾

A. Clouet & Company
新加坡經理

第一補血妙品

英一千九百廿四年二月廿三號

小包携帶便利　食之香甜滋補　做點心最佳

可由唐人各大商店購買
緞吉羅怡公司謹啓

南洋要聞

荷屬

◎爪哇鐵價趨勢之豫測（一）

爪哇訊。鐵商向分大鐵小鐵兩家。自歐戰告終。歐洲各工廠所製之鐵。多移作修整戰時損失橋樑公署及各建築物之用。故東印度之鐵。來源頓減。職是有由歐美各廠運來。亦不免求過於供。於是當大鐵者。遂亂爲千載一時之機會。盡量收買。意居奇價。一九二十年與一九二一年間。曾于三日內。由廿五盾。增至四十盾。又因荷屬境內之鐵。不敷分配。乃向英屬採辦。故當一九二一年。由星洲輸入爪哇之鐵。爲數頗巨。各鐵商以厚利所在。盡力向各土庫訂辦。當時辦價三十餘盾。每一辦單。至少在二萬盾以上。計一年所辦之鐵。實超出平常一二年需額之外。當其辦時。僅貪厚利。並未計東印度一隅之地。能否消納多量之鐵。自一九二一及本年。時勢一落千丈。各處建築物。因受經濟牽制。停辦者有之。減工者亦有之。而各鐵商所辦之鐵。復源源而來。阻之不能。勢不得不領受。當其時歐洲修整損失已竣。故有餘鐵供給東印度。然東印度之建築物。已中止工作。則既已到之大宗鐵。以何爲尾閭。鐵商力平估。以應土庫單期。而杯水車薪。何濟於事。耗遊性彼。盡力補挂。亦不能補救毫末。此年來業大鐵者。痛着失敗之原因也。近時以來。建築物稍有活動。故大鐵亦稍有轉機。然試夜市上售價猶較平於土庫辦價。此非鐵商不知歐洲之鐵價也。其原因約有二種。甲。明知建築物稍有轉機。需鐵甚巨。正可厚價以待時。祇以經濟關係。不得不平估以資週轉。乙。鐵商戀戀役。觀當大鐵無異業土產。當從危險甚多。不若早日估完。不再營此生業。有此二因。所以近來鐵價。無高抬之端。俟將來各建築物。如能逐漸恢復原狀。則必有求過於供時。業大鐵者。苟非具以上甲乙兩種原因。儘可穩以待時。以博最後之得利。大鐵中之五分元。市面頗缺。因近年來雖公家建築物頗受挫折。而私家房屋門面。或新建。或修整。在在需用。且此鐵於一九二一年。曾於二日內由廿五盾增至三十餘盾。鐵商互爭收買深藏。致市面所存有限。其後新到者無多。而需用者仍未少已。若一旦建築物恢復原狀。則必有青黃不接之時。七分元。亦非大消。而鐵商所存貨多者。即因前數年辦鐵時。爲土庫強佔什而來。而用途不廣。非俟建築物活動後。無法消納也。

◎德人來爪攝製活動影片

巴城訊。近有德人五名抵巴。五人中二爲優伶。二爲影戲攝家。其領袖爲鄭南德氏。而業以熟悉荷屬情形著名。五人擬自巴城赴爪哇全島。將奇異古怪及不經聞見之事物。攝製影片。以公諸世界。並擬再赴蘇島及婆羅洲攝製花草。以及土人之風俗習慣等情形。其所擬在荷屬攝製之影片。均爲歐洲所希需者。將來更擬赴婆羅洲攝製影片。彼等乘可佛蘭輪船。于上星期六抵巴。德人等即攜機將該船暨治城人之情形。暨土人乘客，狀貌。均攝成影片。該船船長及船員。對於德氏頗表歡迎焉。此外荷屬各種事業。如咖啡茶葉煤油等物。海氏均有攝取之意。並擬在影片上。說明各物之性質。俾製成之片可以家喻戶曉。其精發於世更非淺鮮也。該德人等之行程。係駐德京伯林荷公使所擬定。當在伯林某某館中伯林人士發起爲其餞行時。前曾來爪之爹克倫將公爵。及德國政界要人等。均親列席。彼等此行之重要。可想而知矣。

◎勿里洞錫礦行將官商合辦

勿里洞訊。日前荷屬下議院之在院開會時。查其中一部分之議員以爲當此商辦之錫礦期。不休合同之規定。而盡量採取錫礦。必致將來後人無利可圖。則一部分議員。則亦以爲不如官商合辦。至一九二七年該地之錫礦採盡。屆時政府僅收回一毫無價值之勿里洞島而已。故該部分議員亦有主張官商合辦。並有一部分人。慮及該島之錫礦採盡時。島中居民必無以謀生。所存之華工。應如何安置。能否移諸別島以開墾。討論結果。遂通過官商合辦云。

美屬

◎菲島簿記案之議會情形

菲島訊。菲島西文簿記案。抗爭已久。尚未解決。刻聞華僑抗爭西文簿記案幹事部。因簿記案自在菲法庭抗爭以來。至今已在緊要關頭。特於去月廿三日。假座中華總商會。開職員會議。討論今後對于斯案之辦法。是日到會者。計有三十餘人。其會議結果如下。

一。幹事主任李清泉君刻將赴菲。所有關於抗爭該案手續。由泉請薛敏老君擔任。

二。關於前日本埠西文報載。簿記案大理院審判結果。法官贊成該律合法者四人。反對者僅三人。故擬延至七月覆審。現聞此兩政府已否認此事。故此種消息。或爲外報故意製造空氣。請僑界同後當放心更努力抗爭。

三。前期各種捐項現尚有貸三眼余華庭兩宕三組未交。由幹事部函促交完。俾清手續云云。

◎許筱亭先生專治甜尿症之神功化糖藥

余患甜尿之症已有十五六年屢服藥品耗費無數光陰僅得保持現狀未能拔除病根心焉痛之迺者幸蒙吾閩同安許筱亭先生惠以神功化糖藥依法調服而舊患全消飲食大進更覺精神煥發不啻五龍二虎之力大有轉老還童之妙誠哉其能贊化糖理神功獨步也余感先生之德且憐同病之苦另題扁額以揚名并附報章而紀實

通訊處　許先生原住廉律巴轄準和源公司經理　叻坡義順街五族會館內常時備　叻坡吉寧街希望信局內許耻心君

再先生另有秘製婦女赤白帶調經丸及男婦風症藥品靈驗如神

新嘉坡薛中華謹啓

民國十三年四月十日

◎有屋出賃

實有蘇球那路門牌十八號之新屋一所出賃有合意者請與馬也兄弟公司接洽定租該屋可於五月一日交授特此佈告

英一千九百廿四年四月九號　中　馬也兄弟公司啟

◎公立南洋平民學校籌款會啓事

啓者敝會演劇籌款蒙各界熱心捐助實深感激現擬早日結束特派葉直南陳常懺二君前來鳩收携有本會收條（內有會長財政監票私章）爲證至日務乞惠交是所切禱

民國十三年四月十二日　啓

18 Carat Rolled Gold

ADVANCE

◎牡丹雖好全靠綠葉扶

△諸君了解此意否

用一條金腕帶來裝飾手腕要較皮帶美觀得多　但是那家能供給（價廉物美的金腕帶呢）只要每人買一條"Advance"包金腕帶你們就可得到一條美觀的腕帶了倘使你們每月用熱水和肥皂洗他一次可以經許多年其光澤仍如真金的一樣

"Advance"金腕帶經久耐用較皮腕帶來得美麗自不必說而且其所費比較要省因爲用一條"Advance"包金腕帶抵皮腕帶多條哩請即向鐘表舖選購此種包金腕帶吧他有三十六種式樣隨君所喜特此廣告

馬六甲街二十五號甘密達公司啟

民國十三年四月十二日

E. O. Gammeter & Co.,

25 Malacca Street Singapore.

Hōmogen

◎嬰孩自己食品

嬰兒之安睡與否全在其食物之營養實之明得以定凡小兒之用此料享飼發明之鴻瑪珍（Homogen）天然食品皆可得安睡之快樂其中含有營養料爲嬰兒全無微菌之危險（又小孩自己之譜）專論小孩之料理法爲母者不可不備購一冊以資參考者也請即函向下列商號索閱爲荷

星洲馬六甲街十一號　阿都陸文治公司謹啟

A. H. Lukmanji & Co.
11 Malacca Street,
Singapore.

英一千九百廿四年四月十四號

Three Cats CIGARETTES

△三猫牌香烟廣告

此烟烟葉黃潤味香裝璜奪目光顧諸君如曾見該烟之製造者則可知其優點之所在矣此煙所用之金黃煙葉乃由浮磯尼亞省之阿以魯及東部各屬所採擷然後乃用本公司一百四十年中所得之經驗而製造之故其物質香味均非別家可比也請注意罐上之三猫牌

英一千九百廿四年二月二號　英京卡刺拉士公司監製

Look for ▲▲▲ *on every tin*

Made in London by CARRERAS Ltd. Estd in 1788.

法國山打減地丸揀選上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能洩毒利濕殺菌清血消腫止痛固氣培元擅治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠清導之聖藥也經在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所患斯症者祈注意揭用法請看傲單自然明白

（中國發行所）香港尖沙嘴彌敦道十八號　德律風九龍一五五　亞甸沙行　各大藥房均有發售

可由各代理購買

民國十二年四月廿八日

秘製

墨魯窩兒

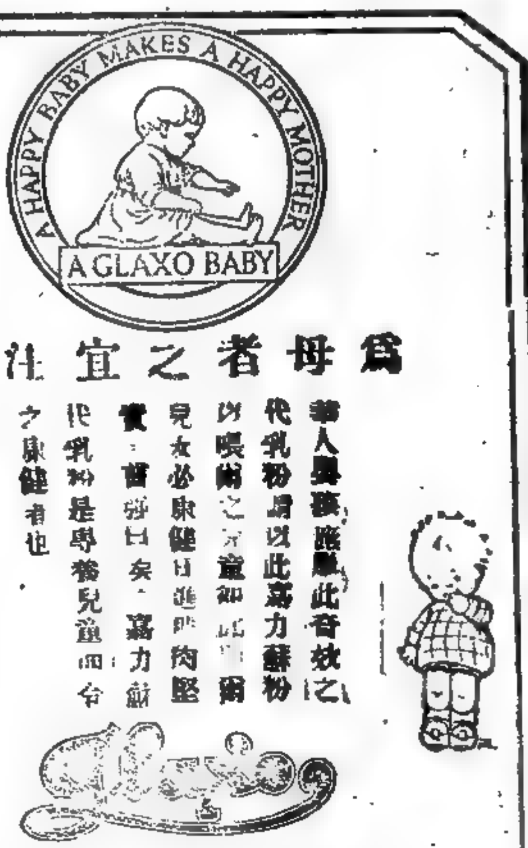
華譯鱉魚肝油精丸

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

穀省鴿及庫全公司



爲母者之宜注意

華人嬰孩服此奇效之代乳粉爲以此嘉力蘇粉以喂餉之兒童卽此可爲兒女必康健日進肌肉堅實。蓋嘉力蘇代乳粉是爲養兒童而合之康健者也

英一千九百廿四年三月二十一

惟一代理英屬　有限公司（　）
住星嘉坡中街門牌一百一十一號

福建廈門

可成茶莊

天下馳名

武夷靈芝名色種

安溪一等鉄觀音

須防假冒

福建廈門

詒廠齋藥酒

天下馳名須防假冒

中外賽會六次得獎

民國十三年四月四日　實

世界要聞

○美國果援助歐洲乎

（二）　日本法學士有川治助著

勞農俄國曾試行無價幣之經濟政策。卒歸失敗。今德國設立國立銀行。發行兌換紙幣。對於整理幣制有頗績。美國亦於列強援助之下。新設發行銀行。匈牙利亦欲仿而行之。蓋深知不換紙幣。終為國家之害也。惟世界現金。大部分皆已流入美國。歐洲各國如欲復返金本位制。非使美國民間對歐投資。則無解決之道也。

第二為政府與政府間之債權債務問題。美國政府戰時以食糧軍需品。供給協約以金幣計。本利約在百十二億美金以上。而以英法二國為最大債務國。英欠四十億美金。法欠廿九億美金。今日支付方法已解決者厥為英國。餘皆瀕於破產。且亦無暇及此。而大債務國之英國。又將其債務之一部。轉貸於法意。法意復轉貸於波蘭羅馬尼亞及比國。再就英國債權狀態觀之。貸於俄者六億磅。貸於協約國者十三億磅。而英欠美之數。合四十億美金即八億磅。英國欲將此複雜關係一掃而清。以解決國際間之紛爭。故提出債權銷毀案。換言之。即英拋棄前項債權及德國賠款。要求美亦拋棄對英及協約國之債權也。此債權銷毀案。實在解決德國賠款問題。蓋歐洲現亂。其直接原因。雖在濫發紙幣。而濫發紙幣之原因。仍在賠款問題。德以賠款濫發紙幣之故。國內產業萎靡不振。影響波及於英。法以德國賠款。列於預算。德既無力支付。法經濟因之困窮。至占領魯爾以要挾之。而德國支付能力反因而消滅。所謂損人實以損己也。夫欲使德國在不能使其他國之內。而維持相當之安寧。德之支付能力。或當稍有起色。惟協約國必先減輕對德要求。否則德國一蹶不能復振。協約國亦將隨之而斃。此即英國債權銷毀案之基本觀念也。然其樞紐仍在美國。美苟不可。則終如海上神山。可望而不可即也。惟自美國方面觀之。將此百億美金實權之帳。實非易事。蓋美皆以此債權發行戰時公債。若合消滅則此百億美金公債。皆將歸美國國民之負擔。縱令美人忍痛負擔。而此消極問題。是否於美人有利無害。仍屬疑問。此美人所以躊躇觀望也。但一任歐洲混亂。而不為此扶救。則債務人破產。美國之債權。亦將徒有其名矣。況歐洲政局與美國財政界市場皆息息相關。歐洲政局一有變動。美國商政界市場立見動搖。受損必巨。拜金主義之美國國民。豈未曾計及此乎。

此外尚有一原因。足使美國觀望者。即法國之態度及其軍國主義態也。法欲德以所難。使為美人所不滿。故去歲克里滿梭抵美之時。美國輿論頗加攻擊。謂法之防德。實毫無根據。法國原有軍備防德有餘。因防德而擴張軍備。使財政益趨紊亂。所謂作繭自縛。於人何尤。法苟不悟。而須以財政援助。美人斷難。決不出此。然則法苟不改變方針。欲求美國援助。固為難乎其難矣。惟美既不滿於法。英亦不表同情。法遂陷於孤立。或可藉此促法人省悟。亦未可知也。總之歐洲問題。即美國問題。以美人之智。當不知此。徒以孤立主義。未能即行實現。然而美國輿論。其必由孤立主義。漸趨於國際主義。可無疑也。故美國之歐洲援助。不過遲早問題。何者。利害所關。不能固守孤立主義也。（完）

○智利在華公民問題

—中智條約之研究—

大陸報社論云。數日前上海會審公堂中有智籍水手涉智利國在華領事裁判權問題一案。關於中國人案情和。年三十歲生於智利。而六歲以後即居於中國。一案關於一水手名哈林頓。自稱為智利公民。該案由美副領事及國會審員承審。該國副領事聲稱。以受錯誤。但美副領事當堂表示意見。謂依照一九一五年二月十八日中國與智利所訂條約。業已發生智利在華之權利問題。必須由中智兩國政府以外交判最後解決。本公堂判斷不能認為最後之判斷。據上述中智條約關於本問題之條文云。中國政府與智利政府均有權派任外交代表駐紮領事官代表員。分別駐在兩國京城及准許此等外國代表駐在各大埠。其所享權利特權待遇特許及免除等。與所許于最惠國外交領事代表者相同。據報告中原約此項條文並非准予領事裁判權。故智利公民得受會審公堂及其他中國法庭之管轄。唯有人以為此項條文實是准予領事裁判權。因一九一五年議訂條約時。實際上中國並無主張廢止領事裁判權之存在。且遲至一九一八年六月十三日。中國實與瑞士訂與中智條文相同之約。且附有特別宣言。或為本約一部分。其中切實規定。中國以領事裁判特權許于瑞士公民。迨一九一九年巴黎和會開幕時。中國始切實表示不願再以領事裁判特權准予他國。同時並採取消已予他國此項特權。一九二一年華盛頓會議中。中國代表提出同一要求。結果由大會議決。派一國際委員團來華。調查領事裁判權之實施情形。先是一九一九年十二月三日中國與波立維亞訂約。特別規定波國公民在華不享有領事裁判權之保護。一九二〇年及一九二一年中國與波斯及德國訂約。均取消領事裁判權。至關於中智條約又有一種解釋。以為上述之條文並非准予領事裁判權。乃按照國際公法。以普通例之權利給予其外交官及領事官耳。蓋約中僅提此等官員。并未提在智華人或在華智人之權利。而其他中外條約。除上述最近條約之外。皆含有關於在華外人權利之切實規定也。果如此解釋。則智利在華僑民地位之問題。發見糾紛。夫智人在華為數無多。此問題原無關重要。唯會審公堂既經提起。而條約中又無切實規定。似頗有研究之興味耳。

○新加坡興安會館第五屆職員表

正總理　羅濟如　副總理　林崇武　正財政　楊潮裕

副財政　戴順　查賬員　江瀛權　文書員　吳立夫

協理　關富　李大猷　鄭行斌　黃世南　李好

　　　戴森　李發　陳日升

董事　林鴻賓　李宗鏘　林麗卿　陳文疇　薛文斌

　　　李讓　劉振聲　蔡昌隆　孫本生　徐天章

　　　趙開光

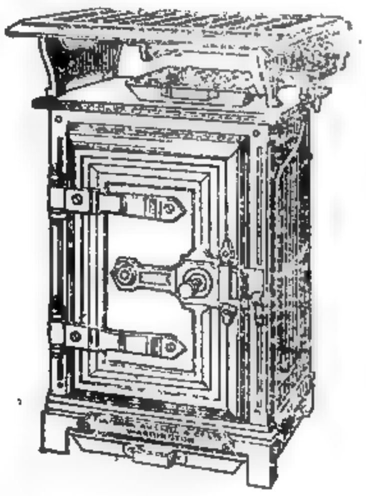
中華民國十三年四月十七日　甲

○生理聲明

啟者小坡宰猪廊即西亞厘律門牌五十三號南公園咖啡店係李家珍手創於民國癸亥年三月十一日擬與戴維貴以業經限堂年期滿與巴局斟酌自己營業前者維貴有向街眷路實號商鋪借貸保款項保一概與內務必當來到會清楚遠期不來乃係自棄與鄙人李家珍不涉特此聲明以免後論此告

甲子年三月初九日　甲　南公園李家珍啟

請用煤爐烹飪



煤爐出賃

其一名(*Bouverife*)爐者每月租價一元七角半適於八口之家之用

其二名德卑(*Derby*)爐者每月租價一元二角半適於四口之家之用

本部有煤爐煤鑊及其他煤汽之器具出租凡租用一器本部必為之安置妥當予以五十尺長之煤喉不取分文

其他詳情請到阿蘭路安伯儀煤汽部之陳列所查問可也

英一千九百廿四年四月四號　啟

The Sincere Insurance & Investment Company, Limited

(Incorporated in Hongkong)
No. 14, South Canal Road,
Singapore

電報掛號）"Sncervesto"　　Telephone No. 1746.

先施保險保障權利資本雄厚名播遐邇有保無險兩全其美諸尊光顧幸其留意香港先施保險有限公司叻局正司理馬軒昂副司理陳典芳謹啓

外埠各均有分設代理

民國十二年四月一日　巳

©譚遜氏治瘧粉

該藥粉專治骨痛熱　馬來熱　傷寒症　及其他熱帶發生之種種瘧症　功效如神有家室者不可不各備一筒以應不時之需

星洲萊佛坊三十三號門牌　英國藥房監製

小坡大馬路三〇五號門牌　聯合藥房亦有出售

Prepared only by The British Dispensary Ltd. 33 Raffles Place Singapore. Also obtainable at United Pharmacy 305 North Bridge Road

一九二四年四月十一日　巳

新濟世藥局

商標 註冊

天下馳名氣痛唯一靈藥

氣痛靈丹

中華藥房

中醫許達成監製

謹將此丸功用列左

治心氣胸痛 胃脘疼痛
治肝腎氣滯 兩脇常痛
治婦女經期 血滯肚痛
治食積肚脹 胸膈飽滿
治小腸氣痛 積滯肚痛
治食滯不消 腹脹嘔吐
治翻胃心痛 咳嗽痰喘
治腎氣腰痛 肢體麻痺
治氣滯痰逆 腰痛腳氣

凡患以上各症一服立見功效 [illegible]
每樽一毫半 每打一元八 [illegible]

總代理 松柏街 衛安公司

施林氏除痰止咳水

君患咳嗽 請我診脈
我勸你不服藥 可往
石叻松柏街衛安公司
買施林氏除痰止咳水
服便得 不論寒熱新
久諸咳嗽 一服即止
的確第一 各埠藥房
商店均有代售

衛安公司

各埠藥店均有寄售

治蚊香 發行

右叻松柏街衛安公司 [illegible]

所創血公司製造之治蚊香完全中國藥料能使蚊蟲立即遠離蚊各種嘉[illegible]生病[illegible]乃日用必需之要品中完全國貨物也[illegible]愛國諸君熱心振興土貨請嘗試之

衛安公司謹代啓

STRINA THEATRE

蘇靈那影戲

即晚全演
威廉夏蒂氏之首本蘁二十八幕
每晚準七點開演 每逢星期六日開影日戲券價半折

Gaiety Picture Palace

芭葉路太師公廟前牙池電影戲

[illegible]
金錢萬能 頭齣 五幕
笑刺肚 二齣
馬顛娜女士之苦情記 六幕
彼女之成功 五幕

英一千九百廿三年二月一號 小坡吉寧路牙池電影戲院[illegible]

The Overseas Chinese BankLtd.

華僑銀行有限公司廣告

本行成立以來事[illegible]完[illegible]以及[illegible]
期存款來往賬等項與[illegible] 各界信任[illegible]
[illegible]行[illegible]本公司資本及駐[illegible]
[illegible]名貿各埠分行代[illegible]
[illegible]現[illegible]以及[illegible]
各項請到本行[illegible]任[illegible]之至也
資本註冊二千萬已發股份一千零五十萬
先收五百廿五萬元
股東實[illegible]五百廿五萬元
公積金六十萬元
總行董事部 林君[illegible]順主席 黃君[illegible]
[illegible]君水[illegible] 陳君先[illegible] 黃君光[illegible]
[illegible]君[illegible] 蔡君芳[illegible] 邱君國[illegible]
黃君[illegible] 黃君宗[illegible]
[illegible]邱君國[illegible] 副[illegible]陳君[illegible]
[illegible]陳君[illegible]光
總行設在新嘉坡朱利亞士得力六十三號
分行檳城 仰光 占卑 本行[illegible]兌駐安南西貢 怡保中興銀行
[illegible]兌代理 廈門黃日興錢莊 香港和豐銀行
民國十二年一月廿二日

飲鎖標蜜酒

大減價

大減價

鎖匙蜜酒最清潔最醇厚質料又最精美誠爲德國超等釀酒廠之佳品馳譽南洋五十餘載諸君若買鎖匙標蜜酒斯不負金錢之價值抑終日勞動飲之竟能精神後元蓋其滋養極足性質優良並無傷碍身體之化學雜質摻入其內諸君請認眞鎖匙標及樽塞有鎖匙爲記者方可購買也

唯一運入口人實得力吊亞實務公司 [illegible]
民國十二年五月十七日

SOLE IMPORTERS

N. V. Straits Java Trading Co.

No. 114 Cecil Street

SINGAPORE

Little's Oriental Balm

[illegible]

英一千九百廿二年十一月十五號

調味精粉 味の素 (味之素)

●味之素係應用最新的學術研究多年始得大成
爲以小麥之精華監製係體異文化出色的不論
酒樓與家庭一定要常備文明進步調味精粉也

請注意請注意
味之素有二種裝頭即下列的罐[illegible]
[illegible]

效能

[illegible]

飲饌調食推精味之素 [illegible]
[illegible]
南洋[illegible]
大中華民國十三年一月十一[illegible]

廣東要聞

元老派勢力日趨澎漲

△某僑人因於太子派失敗之預言

年來元老資本兩派之爭握政權。。未嘗一日停止。。自元老派加入共產黨後。。該派勢力日趨澎漲。。日前孫文著西大民族演講。。謂吾中國共產黨之合時。。元老派既有老頭子(黨人呼孫為老頭子)歡心。。政治上之發展。。當然較易。。昨國民黨某君由滬新到廣州之僑國人。。(軍官學校教師)中央執行委員會。。何以不從黨收管廣州市政各機關。。實行共產。。該僑人謂當時制黨民之失敗。。在進行太促。。因孫科尚未欲離省。。而胡必欲轄委員會名義。。而黨之社從。。彼自不願意內。。孫哲一派。。新黨自然淘汰。。並自廢其宣傳共產。。今雖決定以退為進。。彼方(指資本派)不俟一年之手腕之巧妙。。蓋國民黨週刊。。每期印萬份。。既為共產黨宣傳機關。。某日報原係太子派機關報。。己被共產黨收買。。　鄒派出版之某報。。亦收受共產黨津貼。。代其宣傳。。其運動力固大可驚目。。且吳鐵城兼任新聞稽查局長。。原日反共產之吳鐵城。。亦已被共產黨收買。。資本派之後招牌。。國民黨週刊。。兩機兩黨任學兌交由大學去職。。並且區區一兩處局長之乎黨。。亦不能站足於廣州。。資本派之失勢。。禮部共產排除孫科之事業。。此番雙方戰後五分鐘之爭點。。據僑人消息。。元老派實握學政。。共產黨第一期宣傳已成功。。但刻下尚須逐漸兼任某報記者之某黨人。。因告彼以老板吳鐵城。。以一人而兼公安局長。。警務處長。。東路第一司令。。赤衛軍司令等要職。。且均富有收入。。近又索得軍官學校校個國津貼。。嚴為赤衛司令屬領。。特與吳老板核算云。。

大本營財部拆臺

△香交系將與孫文脫離

△葉恭綽奮勇辭職

香交通系因孫與段三角同盟關係。。加入粵係之一派。。初時孫任梁士詒為財政總長。。梁不願就。。乃由葉恭綽就職。。自雙方發生關係以來。。香交通系對於孫文政府之經濟協助。。亦頗盡力。。然此次遊歐。。聞有一電與葉。。對於廣州政府。。似有論列。。而某外國通電社。。竟將其事發表。。有謂交系首領。。勸葉勿助孫文等語。。經由鄧洪年派財部秘書楊某。。與該電社交涉更正無效。。鄧氏近感四面氣不佳。。陳其瑗又已與孫科一派接近。。對財部財權兩方面有所挑剔。。香交系自知在粵不易發展。。且葉恭綽亦決不返粵。。鄧氏經將葉香妥送返滬。。並擬提出辭職。。財部因各職員無薪俸支給。。亦已無形解散。。說者謂大本營財政部行將拆臺。非無故也。。

西江風雲未息

△陳天太退入桂邊

△劉玉山全部他徙

劉玉山部陳天太被李濟琛・黃紹雄・李潤琦・三部圍攻於都城。。劉部不敵。。陳現已取退讓。。據劉中人云。。事發前三日。。消息已泄露。。陳知戰事之必不可免。。已加緊戒備。。當三十日拂曉。。李黃三部向都城進逼。。人數約倍於劉部。。陳天太分路應戰。。已陷於包圍形勢中。。劉非設法突圍。。則勢必全部被繳械。。陳以李黃三部者門力。。以黃部為最猛。。乃集中兵力。。拚命向黃部陣地衝擊。。黃部不支。。劉部即向長岡方面衝出。。陳天太自衝出長岡後。。料李黃部各部。。必銜尾追來。。非急行向桂邊退卻。。不能保全退出之兵力。。乃即日取道●南方面入桂。。據昨一日消息。。陳天太已率隊抵岑溪。。該陳天太所部武裝損失如何。。目下尚未知其確數。。惟據劉玉山方面人員所談。。陳氏兵士散失約有三千餘人。。槍械被繳亦綦數甚鉅。。損失槍桿。。失砲兩尊。。目下劉玉山與雷德鎮已會同東江前方部隊赴援。。聞己下令動員。。昨知照廣九路局準備車輛。。如該部軍不予備辦。。聞二日內即可返省轉赴西江。。劉部現留東江者尚有二千人。。決意聯合與李黃鄭決一死戰。。前願不敢全部消滅。。決不就此罷手云。。是西江風雲。。尚難止息。。但不見再有一場惡戰。。劉部兵力。。只有二千餘四類於烏合。。殊不堪一擊。。欲與李黃鄭三部對抗。。恐未易勝。。况劉部目下已不能集中。。赴援之師。。李等摳要嚴陳拒之。。復將以江防艦隊。。水陸夾攻。。劉部情勢危險。。四所以準備與劉部之後援以目下形尤觀察。。劉部恐到底都要吃虧也。。又聞當日李黃鄭三部向陳天太攻擊。。黃部不支。。井為陳天太所敗。。形勢頗爲險惡。。後得李鄭兩部。。協力夾擊。。始將陳天太部擊敗。。使李鄭兩部不動。。則黃部將爲陳所敗。。梧州亦難保守。。但黃部當時不爲陳天太先行挫折。。則三部合圍攻之。。陳天太部亦將全部被繳械云。。現陳天太既已入桂邊。。梧南我堪方面前進。。則其目的仍在梧州。。更可斷然。。昨梧州巳下戒嚴令。。預料梧垣不久亦將發生戰事云。。

共產派活動中之各面觀

△蔣介石忠告廖仲愷

△滬黨員質問胡漢民

國民黨自改組後。。即發生舊黨員與共產派之爭。。並查舊黨員方面。。最近又有明白的反共產派之表示。。據確實消息。。日前市長孫科。。公安局長吳鐵城。。曾據廣州市商界之某某重要份子呈稱。。及觀赴滬國謂見孫科而談。。謂廣州市面現聞政府有實行共產之計劃。。以致商民恐慌。。其商業行即有不收存貨兩及滙兌之表示。。以免危險。。又香港方面。。又不敢寄貨到省。。如某大公司。。且將貴重貨物。。寄回香港販賣。似此情形。。實非市面之福。。市長局長均有維護本市秩序之責。。請予以相當維持云。。結果孫氏定於產是文宣佈之佈告。。呈經孫中山。。請許予發。。在孫吳以爲維持秩序。。諒當得中山之同情。。但聞不中山所許。。且反斥孫吳荒謬。。此種佈告。。乃未必表。。孫吳態度。。前終不以共產行動為然。。雖或更有所表示也。。又民黨要人蔣介石日前離粵。。亦不滿意於共產之故。。日前曾由滬來函。。給予共產派中要人謝廖仲愷。。於廣州之執共產主義者。。國多非議之處。。而思想國民黨在中國當完全一獨立黨。。把三民主義。。已足建國。。足下固亦國民黨之重要黨員。。自有其重要之地位。。茲乃投身于共產黨旗下。。而爲食人餘唾之共產黨員之走卒。。殊爲可惜。。吾人實助中山。。隨地皆可以輔他之精神。。實現民生主義。。足下如具決心扶翼中山。。而不甘爲他人所利用者。。請即共產之說打銷。。滬上黨員。。必以打銷共產然後來粵云云。。其措詞似具反共產派之決心。。聞許崇智之行止。。亦依蔣氏而定。。蔣既不輕易來粵。。則許或亦不輕易兩歸也。。現上海之舊黨員。。表同情於舊員之反共產者。。亦佔多數。。昨據由滬來粵之某黨員所談。。關於上海反對共產派之狀況。。略謂滬上舊黨員。。咸承認胡漢民汪精衛之捨附共產派。。爲析節辱名之事。。以存粵主持共產黨務之進行。。爲無聲無臭之擁護中山。。今胡汪乃以老黨員資格。。廁居其下。。凡屬國民黨黨員。。應引爲恥。。而又以胡氏曾用上海國民黨執行部名義通電辯護。。謂民黨中央執行委員二十四人中。。只有一二人係自共產黨加入國民黨。。查中央執行委員會職員。。純粹共產黨員者。。爲譚平山・李守常・于樹德・沈定一・毛澤東・張國燾・恩克巴圖・瞿秋白・韓麟符・于方舟。。由國民黨加入共產黨者。。有胡漢民・汪精衛・廖仲愷・林祖涵・覃振・王法勤・鄒魯・戴季陶・丁維汾・張靜江・張秋村・朱樂倉等其非一二人可知。。國府合百餘黨員署名函胡汪二人提出質問。。其質問之要點(一)、吳爲用上海執行部名義。。爲此不忠實之辯論。。(二)所謂一二人者又指誰。。(三)吳爲甘心向抱有破壞國民黨陰謀之共產黨投降。。而犧牲其黨舊之人格。。並限期答覆。。但胡汪均無從答覆。。該社門謝客。。上海國民黨員態度既如此。。故對於一切共產黨行動。。皆表示冷淡而不願與之合作。。如總體所有大會。。赴會者極形冷淡云。。

歸盤聲明

啟者本坡福建街門牌三十九號和成號壬戌年六月間繳到小坡桂頭街門牌德公司林德根合股經營大牌酒支兌生理橫街小坡馬路新合春二號公司歷來無長今因公議盤至本日止即請到中人林鴻坤與德公司爲和成公司股東事受小坡新合春二號公欠人貨項及務和成公司股東受與林德根承受欠烟仝盤上理欠欠人帳項建德公司承受從茲以後各事俱受之生理均無瓜葛從此得失各不與和此保兩無特此布告

新和成建德公司合春林德根同啟

民國十三年四月十五號

◆注意◆

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸君光顧請移玉至哇吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿三年九月十五號

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

華士靈香髮油廣告

華士靈

此香髮油用後能令髮瞬如鵝光滑可愛香氣迎人潔無敗味

如要光顧務須認明瓶上華士靈西字商標提防假冒為荷

紐約　哥沐錫臣　支士被那製造公司謹啟

Trade Vaseline Mark

POMADE

CHESEBROUGH MFG. CO. (Consolidated) NEW YORK LONDON MONTREAL COPENHAGEN

英一千九百廿四年一月三號　四

香髮油

先後天丸

此丸一治老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜溺頻多頭眩眼花速宜服之不特疾去而身強精神百倍且得步履輕健顏壯顏延年之登 一治小兒瘦弱多病不肯長成服之潛滋暗長極易長大培元固本智慧日生幼年根本受補到老康健 一治耳聾耳鳴聲息不聞無論新久老少均可使之服 一治無論陰虛氣虛血虛醫藥無功虛不受補之人若肯久服可保身體常康精神煥發行動耐勞寒冬手足不冷暑夏體不熱衛生者信而則不老長生之訣何必舍此他求哉

服法每日三次每次服三粒

南洋總代理石叻庇能填羅會豐商店

此鹽菓子鹽質實製煉其物入水溶化味甘適口爲日用不可少之飲品全無藥氣老強弱均合飲用醫界著名醫生衛爲治大便結肝不調膽汁不匀喉嚨不化頭暈痛血輪不清遍身不爽夜深不睡身有水風濕軟等症之唯一妙品住於…地方者用之尤合

ENO'S "FRUIT SALT"

眞正噴氣鹽

英文（菓子鹽）及（以羅）等字是英京倫敦以羅有限公司之註冊商標

一千九百廿四年一月十九號

滑機車油 LUBRICATING OILS　機器工廠 FOR FACTORIES

APC

G. E.
L. M. C. O.
M. C. O.
For cylinders of semi-diesel engines

STEAM CYLINDER OILS
BEARING OILS
GREASES

THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET

The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd.,
(Incorporated in England.)

GE 輪機油
LMCO 半粘西油
MCO 機器油
汽輪油
彈
平常車油

本公司製造各種油均爲市上之最上等及最省費者 亞細亞火油有限公司（在英註冊）

英一千九百廿三年十二月廿七號

此上等牛乳乃由荷蘭埠最豐足草料之牧畜場所養之牛所取用其中含有多量牛乳之凝結質凡各旅客及院中用以和茶或咖啡冲作飲料暨輪船上用作配置食品之用均無不宜且乳中並無細菌及各種微生蟲尤爲嬰兒最適合最易消化之食料

英京醫學報對於此種牛乳曾賜以評語如下

考驗此乳在最富之牛乳中未嘗有絲毫欠缺滋養之

總代理處美隆洋行

叻報俱樂部

論壇

太戈兒的戀愛觀（一）

（龍今吾）

一．引言

古時曾有個葉子國。這個國是用冷酷的規儀來統治的。所有的人民－上自皇室下至小百姓－一切的行動都要依着老例。人和人之間也沒有表示什麼愛情的感情。更有所謂上下的階級。劃分得清清楚楚。至於男女兩性的界限。那冷酷隔膜的情形。如此如此這般這般。不消說了。在這個死氣沉沉的國土裏。忽然來了三位活潑潑的青年－一個太子和他的兩個夥伴。這三位就在那裏住下。但是什麼事都照着自己的意思自由做去。不管三七二十一。見食就吃。見水就飲。惹得那些人民大驚小怪。漸漸領會了滿足慾望的樂趣。並且明白生命是並不爲規儀條律定的。但是奇異的事情就發生了。他們所有呆板的單調的習慣。都搖動了。潛伏於人們中心的愛。偷偷起來了。一個個少年男女都害着相思病。感情緊張。歌笑無常。這種病的流行使太子看不慣眼了。他就教那些人民大家在個廳上奏起樂來。還要把所有的長吁短歎都趕走了。快活的笑聲。自一個個內心的突泉湧而出。充滿了向來沉悶的空氣。在這個當兒。有大膽的求婚。有脫臭的拒絕。有兩靜的情話。也有甘蜜的擁吻。太子就和葉子國的女后在那夜結婚。並且被人民擁上了皇位。自此。國中的人民。擺脫了規儀的束縛。而依照慾望的種類去定行爲的善惡了。

上面這一段故事。是太戈兒先生好像爲着印度人特地寫出來的。他描寫印度的社會現象。並且指出一條路給他的國人走。我讀了那篇小說。腦中活現着一個男女兩性隔膜的古國。除了印度外。世界上還有那個國土像這個葉子國嗎。我們試閉着默默想想。

童話

風雨下的小鳥（一）

（蘋人權）

小鳥已經長着很完全的毛羽。又美麗。又光滑。已經能唱很好聽的歌曲。又宛轉。又流暢。但是。他再也不能住在母親的巢裏。因爲他的身體長得太大了。有一天早晨。他母親對他說。要給他另造一個巢。但是他反對說。

（母親。我自己的巢。還是讓我自己來造罷－因爲將來。巢的大小樣式。總要稱我的心。合我的意。。。。。）

母親他也就允許他。並且叮囑他道。

（但是。你須要記着。你要小心的去取泥草。泥須要膠黏。草要堅韌。這樣纔可以造成個堅固和暖的巢。）

小鳥點點頭。並且得意的對母親說。

（還要溫和又溫柔。又芬芳。我要睡在中間做着甘蜜的夢。我要把我夢裏的甘蜜情緒。融化在歌裏唱出來。。。。。。母親啊。那時我一定要飛到你這裏來唱給你聽。。。。。。）

這時曾金色的朝陽。已經在東方慢慢昇起。清晨的天空沒有纖雲。大地給春姑娘綠衣的芊綿覆滿。小鳥在燦爛的陽光裏。更顯得美麗好看。老鳥看着自己的兒子。快樂得幾乎發狂了。得意的歌唱起來。小鳥在樹枝上跳來跳去。上下來去的跳躍。並且和着他母親歌唱。。。。。。

下一天的早晨。還是和昨晨一般晴明。小鳥飛出去找尋造巢的材料。他隨意取個方向飛去。因爲他不知何方去可以容易找好的材料。他一面飛。一面心裏還不住來回地想。（要膠黏和堅韌。要溫柔而且芬芳。。。。。。）

伊飛過一條小河。河裏有一棵蘆葦。彎着腰搖擺地向他點頭。並且說道。

（夢裏的天使啊。你急急的要飛向何處－飛去幹什麼事－你何不在我這裏歇一下。我們還可以談一回天－）

小鳥感伊的盛意。而且飛的也有些疲倦了。就在河邊一棵木旁小樹上歇下。並且照實的回答了伊。但是蘆葦却纏着伊又長又情稽的聲氣道。

（你不要就這樣去找尋了。像我這樣的身份。來做你的巢兒。一定會使你十分滿意。。。。。。就像蘆葦常常緊靠着你的又美麗。又光滑的毛羽。。。。。。來罷－來取我去罷－。。。。。說着）更緊緊的靠伊纖長的腰。發出伊溫柔的嬌聲來。

小鳥看伊這副神氣。幾乎格格地笑了出來。但他還是忍着。只是伊說他已經在這裏看定了。他便振翼飛去。

◎端蒙分校籌辦處通告

敬啟者端蒙分校業由小坡同人發起籌辦日前曾在和豐公司開臨時會議公舉張永福先生爲臨時籌辦處處長吳勝全先生爲籌買校地主任張來壽先生爲臨時財政員顧子祥先生等爲臨時籌辦員前議決邀請大坡殷商特捐贊助當經殷商全體贊成業經決定於四月十九日（卽陰曆三月十六日）下午一句鐘假座中華總商會開殷商全體大會討論一切辦法選舉正式職員除特派傳單外合併先期登報廣請 諸同事先生屆時蒞駕 惠臨共策進行是爲至盼此順請

台安

民國十三年四月十四日

端蒙分校籌辦處同人等啟

談屑

一個銅元

（鶴然）

一枚很新底銅元。從一家錢莊裏。兌給一個商人。這商人回到家裏。他底小兒子。見這銅元怪亮底。便向他要了來。

明天小孩子買糖吃。這個光亮新底銅元。也不要了。便到了那賣糖小販底衣袋中。

那賣糖底小販。走到一家富室門前。裏邊正跑出個很闊綽底女郎來。向他買了許多底外國糖果。便摸出一塊錢。叫賣糖底找四角幾個銅元出來。那個新銅元。也一同在裏頭。

伊走在路上。遇見了個乞丐。向伊纏繞不過。伊憤憤地擲了個銅元。給那乞丐。不意就是那枚新銅元。

乞丐底銅元積夠作了。便把那新銅元。到煙店裏去買了兩枝香煙吃。

煙店和錢莊兌換銅元。那新銅元。便又到那錢莊裏去了。

但是這枚新底銅元。現在已經很污黑啊－

諧著

滑稽四書講義（二）

△段干木踰垣而辟之講義

段干木之爲人。頗爲小氣。孟子說他不爲臣不見。是稱讚他在帝制時代。不肯爲人臣。大約段干木在當時已是枕於帝制爲國之年。所以人皆尊之爲老派。各諸侯雖有養老尊賢之意。但彼一概拒絕。似乎別有用意。若諸侯再以權力相加。彼即潛行逃避。孟子謂其踰垣而辟。卽此意也。或曰。干木二字。干是天干。木是甲。係以天干之甲。爲之以年。是段也。亦或。但以諸侯之權力。恐彼纔欲辟之。亦有人從而演繹之也。總乎其爲段干木矣。（完）

詩界

與胡君載坤遊加東至中華俱樂部小憩歸而感賦

（小雨豪草堂主）

橡樹椰林一路濃。好晴天氣寄遊蹤。風輪疾轉沿山去。遠處春光發萬重。

門對青山水近台。幸圍花木費心栽。滿庭嫩蕊長相答。閒問客從何處來。

幽徑羊腸隨往還。微涼細雨喜歌還。遊人不管塵寰事。自向江頭鎮日閒。

分明故國暮春時。楊柳桃花自在姿。此日野行渾似夢。客中聊作感遊詩。

小說

情。相喩以心而也。若夫。黯然而去。斯時也大之事。牛固知之。生之意。六亦未嘗不喩。惟皆不能宣之於口。故有如斯之狀況焉。六去後。消息久杳。生亦不復置念。約將兩月。有某水客由戶到崎者。持六一函至生所。而交生手。且曰。僕約旬日返戶。若有回件。乞作准備。屆時當再來此。生諾之。客遂去。生拆其書閱讀。上半幅多作昔情之語。言某日已安抵戶地。今寓阻母家中。後半幅乃索生代購物。另夾一單。所購物件。多至二十餘種。半係瑣細用物。脂粉香盒。亦列其中。生覽畢。歎曰。畢竟此人心

醒世小說 寃孽情記 四十三 叻報特刊

計尚疎。安有咫尺毀造。亦至兩京購圖。始有不安之報者。可知其意。實皆在於贈物。倘非有需於我。恐片紙隻字。亦無復相投矣。遂將其信置諸一旋。既而思曰。恰乘此機。以書絕之。計亦良得。於是伸紙磨墨。作一長函與之。函中歷數其心術之不端。語言之多詐。將其躍已之件。一一指出。末後并將所候其僞之事。直書無隱。中有數語曰。以物爲貨。竟交其稽俗之物。僕實羞之。所以經至今而不明罄鄭邪者。則以吾二人之交好。勝置莫不知之。一旦出此奇聞。傳諸衆口。非縱不鄙貧心之舉。僕亦恐貽無目之譏

朱廣蘭茶菸生油廣告

(請瞧一瞧)

茶烟生油　本號皆有
銷貨最多　著名許久
以何因緣　得人樂受
料足工精　是以適口
發之待人　老實忠厚
有二價乎　對日否否

▲各款紅烟

朱廣蘭大包一百四十八兩紅烟每箱沽銀五十四元
朱蘭蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十五元
朱廣蘭四兩二百八十包生切精選烟每箱沽六十一元
朱廣蘭二兩五百六十包生切精選烟每箱沽六十五元
朱廣蘭大兩一百包生切精選烟每箱沽銀三十一元半
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀二十八元
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十元
以上紅烟若在本坡沽出者每箱加稅十二元

▲各款名茶及生油價目

朱寶蘭二兩百六十四包鐵觀音包種茶每箱十元半
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱大元五角
朱寶發二兩八十三包包種茶每箱二元七角半
朱廣蘭五斤庄烏耳茶每包一元六角
朱寶蘭八兩庄二百包香清選茶每箱四十四元
朱寶蘭一百包天字頂香清選茶每箱五十五元
朱廣蘭一百包地字香清選茶每箱四十三元
朱啓蘭一百六十包四兩精選茶每箱十三元
朱寶蘭一百六十包六安茶每箱十三元半
朱寶蘭送禮鐵心茶每箱二元七角半
朱寶蘭蛾眉月麥生油　每百觔　二顆　四顆　八顆　十一　大顆　時價
朱永安從化生油　時價

本號電話一七八一
甲子年元月初四日
星架坡中街門牌十三號朱廣蘭謹啓

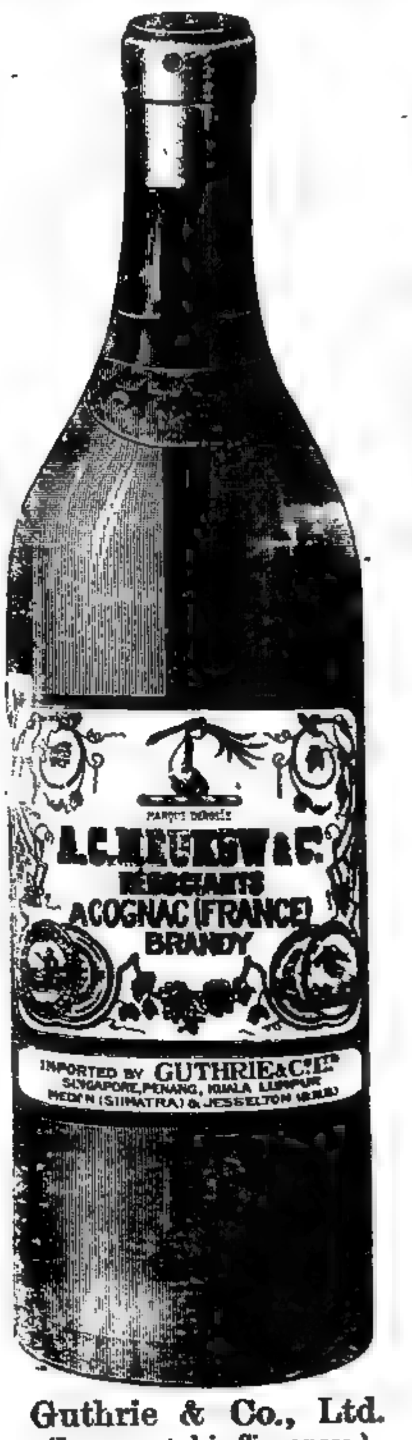
朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

人之嗜生煙茶端在乎適口稱身怡悅目之品物與饒料斯足以增進吾人之壽命與幸福本號特為注重般要之精以快儕胞之採辦焉茲約揭其特色如次

一日紅菸　紅菸味濃美而犄鮮使君多吸定延年名經四海傳
二日名茶　名茶選嫩葉兼幼芽解渴潤喉香於花盧仝應共誇
三日生油　生油淨無滓裝罐頭貨美價廉供採求煎炒炸俱優
四日土布　土布色文雅兼朴素厚薄適宜且堅固中外徧銷路
五日最好金線　線顏色久不變比貨經特選瑣球皆欽羨
六日精書與鏡屏　木花鳥影人物井樓亭兒已幸垂青
七日樓鏤盲酸款式書趣時　博局或琴棋飾物皆合宜

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽十元
四兩二百八十包本號紅烟每箱沽五十元
大兩二百包本號紅烟每箱五十三員
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十一元正
二兩四百廿包有龍花生烟每箱四十元
二兩一百六十六包本號鳳梦包種茶每箱沽銀十元
五斤庄廿四包本號烏耳茶每包一元六角
四兩一百六十包本號香清選茶每箱十元半
八兩庄貝大十包本號香清選茶每箱二十元
一百斤散庄清選香茶每箱廿四元
一斤庄麵等清選茶每包五角
注意新到襪貨
有蘭大包一百四十包庄細絲紅烟每箱五十元
有蘭小包五百六十包庄細絲紅烟每箱五十一
各款烟在本埠每箱加稅十二元
電話第八百三十九號
民國十三年四月一日

MEUKOW BRANDY



本公司所採辦之花標萬蘭池酒乃市中最著名最上等之酒貨分一

三星　五星　三種各處均有代售惠顧商注可也

△花標萬蘭池▽

英一千九百二三年七月二日

星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啓

Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore.)
sole Agents

營菓子露

茲有菓子露多種以便採辦
諸君賜顧格外歡迎　玫瑰花露　楊梅果　覆盆子露
櫻桃露　克[illegible]露

民國十弍年十月一日

Fraser & Neave Ltd.
SINGAPORE.

中國首有領監
製各種聖藥
紫雪膏
專治外科一切花柳毒瘡口百毒止痛生肌收功第一快[illegible]之聖品
各處藥店均有代售
每大罐[illegible]六角 每小罐[illegible]四角

逢春油 性質功效 內外兼用 見[illegible]治[illegible]痛[illegible] 旅行[illegible]居家[illegible]之要[illegible]
每[illegible]一角大占

止欬丸 立除三[illegible] 五[illegible]六[illegible] 寒[illegible]百欬
每丸兒[illegible]一角半

頭痛粉 [illegible]當立止 頭才各[illegible] 往來寒[illegible]
每包兒[illegible]大占

癬藥水 [illegible]除一[illegible] 光[illegible]每[illegible] 兒[illegible]式[illegible]

各種[illegible]藥試驗多人
(何不來[illegible]本)
[illegible]行石叻二馬路長泰街口五十二號門牌爲[illegible]
川和[illegible] 午[illegible]陸任[illegible] [illegible]院[illegible]會 [illegible]
民國十三年二 一日

閩建要聞

□省債軍餉與海軍態度

榕垣通訊。福建省債二百餘萬。大抵爲孫就楷林炳章任內所借。以楷爲質。林則以營商失敗。假託閩籍林熊祥名義。以博重利。去年林復任財政廳長。即設立省債清查處。每日擬還省債一萬元。經省議會而少債對輸底反對。林死後由陳培錕繼任。清查處繼續辦。而每月勻還一萬元之款。繼續擔任。日前省債財政會及全國務院財政外交內務各部否認。惟查清查處設立與撥還中間此項債務償還者已達五十餘萬。前歷次同商會借款。擬議抑遏。而商會之稱榕因財政廳之濟友。爲從中周旋之有力者。王永泉一走。閩商局以統一下游爲職志。軍餉一項。當目下要需。孫傳芳氏曾令總商會召集各幫籌劃。各商幫已承認四十萬元。而孫氏則堅持必須六十萬元。以非此不足以供支付。蓋於軍事上有礙。閩各商幫允認五十萬元。而孫氏尚未首肯。故最近輸之商界。均謂五十萬或六十萬。尚在未決之中。惟此項借款。總商已交出八千元。即於周蔭人赴下游時交付。其餘款未繳交。

閩社與爭後。閩系海軍一致憤慨。爲各報揭載。而上海獨立艦隊首領林建章艦長合作。此間亦有所聞。故孫日前傳聞系海軍將率抗吳。表面上似乎此事實。薩鎮冰立艦隊之加入。自不免以此爲條件。因李新固一致也。然最近洛吳對於閩南事。有電請貴搆楊樹莊往者勸其建屏。此電係由杜錫珪轉來。非吳與孫謀直接者。足見洛吳對於貴術而予。而林建章之態度尚未表示爲某系。惟杜錫珪如有決裂時。則爲閩系起見。袁爾決與杜氏合作。最近楊樹莊有備許還。即爲閩系團結之結果也。

□何成濬電告克復漳城

賊致平與何成濬此次反攻漳州。前據廈門電稱。已於九日克復漳城。今復據何氏通電。廿二日始將漳城完全克復。巡十九日晨各軍由石碼出發。即午已逼近漳城。故據以發電耳。茲將何成濬電錄下。係一電云。(一)敖今我對賊軍閩與敵在浮九夾河對待。我全部及高團由官坑徒涉繞江敵側。敵潰。我全部繳敵槍一百枝。高部奪敵大砲二門。敵關槍一挺。同職跟踪追出。進占石碼。(二)馬午我軍隊逼漳州。敵猶向龍汀方面而退。(三)遠呈師座急攻東江。兔洪部潰擾。(四)詹竹在前綫。欵盼立濟。賞誠明。馬酉。第二電云。(一)本日午前十時。我軍克漳州。獲槍四百餘枝。機關槍四挺。迫擊砲二門。閩田獲械無算。敵紛向龍汀一帶潰退。刻正追擊。(二)楊化昭今晨由[illegible]巷進攻同安。張毅部紛由集美渡廈投誠。(三)陳國輝佔惠安。(陳係前賊軍旅長)高義在泉州中立。(高原受王永泉編。現又與王有嫌隙)請代呈師座。成濬叩印。

□王永泉逐後之所聞

△周蔭人兼任福建督辦 王永泉去後。福建督辦軍務一職。已成懸缺。茲聞閩籍以王氏在閩與人民失感。應行免職。其遺缺即以周蔭人兼任。明令即日發表云。

△孫傳芳辭謝閩學各界之情電 省者會議各界電請孫傳芳回省。維持一切。茲聞孫傳芳已覆電到省。照錄如下。福建省長薩議會林總會三議長暨全軍楊司令楊旅長貴將軍王旅長。葉于[illegible]劉郭[illegible]公暨[illegible]會長李柯[illegible]諸公林周[illegible]施鄭諸代表均鑒。庚電敬悉。傳芳蒞閩。將及一載。目擊人民痛苦。日夜疚心。徒以搞守和平。存心感化。不願使亂事久老。軍受恐慌。無如敵督未宇。人[illegible]相[illegible]。委曲求全。而餘不覺如是之結果。撫躬自問。良用[illegible]。今茲之事。[illegible]幸有端倪。然善後[illegible]。其有[illegible]諸君之[illegible]力。協濟匡襄。[illegible]承[illegible]何敢當。刻已[illegible]周[illegible]使於[illegible]日[illegible]閩。尚祈諸公[illegible]協助。俾得迅奏全功。登民衽席。方現正在檢閱軍隊。規畫進行。[illegible]毅侯明教。孫傳芳叩青。

△姜明經之[illegible]去秋被[illegible] [illegible]清現已[illegible]防。王部之姜明經。已退入蒲田一帶。已誌各報。茲聞姜明經臨去時。尚有電到省。[illegible]知[illegible]印[illegible]逃。地方紳人維持。業經委林[illegible]。維持一切。地方秩序粗定。知注[illegible]云云。

□賊軍下漳後之閩南 (二)

賊軍既入石碼本可乘勝下漳。旋爲田[illegible]調。以張毅亓被俘。欲限王事[illegible]日內交出。暫兵未進。迨一十一日夜賊軍之謀主范熙[illegible]由廈[illegible]全。力持疾下漳州之議。始於二十二日進兵漳州。聯軍有[illegible]二日之猶豫時間。已從容退去。賊兵於二十二日前鋒入漳。僅於城外新橋頭地。畧有抵抗而已。至賊兵平[illegible]由漳州商會二十二日派人前往歡迎。亦於二十三日入漳矣。王[illegible]臣事[illegible]部。[illegible]十[illegible]方面退卻。[illegible]也[illegible]事謝[illegible]向系定方面退却。至式人所餘之兵力。雖[illegible]實[illegible]食。惟據漳州來人云。王部大約[illegible]一千五百人。[illegible]世[illegible]亦不及三千人。至賊軍之[illegible]情況[illegible]若[illegible]則尚未明瞭。聞[illegible]南靖之王獻臣部[illegible]長張毅德。(本地人)已降[illegible]賊軍。此賊軍攻下漳州之經過情形也。賊軍某宜官隨賊[illegible]地歸來[illegible]日。此次戰事。雙方之生死關頭。全在浮宮一[illegible]。賊軍[illegible]勁旅。未能[illegible]渡河。占領浮宮。致聯軍扼險而守者三日。倘聯軍而有大隊繼至。渡溪抄賊軍之後者。則賊軍後臨絕地(海)。可全覆也。賊致平於二十晨得浮宮尚未攻下之訊。立携萬元赴前敵。懸賞立下浮宮。亦正以其爲存亡關係之故。至則官[illegible]逃之軍已至。聯軍已潰。賊部令渡。此役實漳州戰事之結穴。過此則如疾風振[illegible]。聯軍亦不再作强抗。[illegible]王獻臣軍於石碼力持數[illegible]。則爲收容[illegible]嶼之號[illegible]。傳[illegible]一齊退卻。於漳州城外新橋頭。再度抗拒。俾漳城內駐軍得安全退却。於此戰役中。有一事可紀者。則王獻臣部[illegible]團[illegible]之降是也。[illegible]爲王軍劉旗之中堅。所部有快槍五百枝。山砲二門。[illegible]閩[illegible]南[illegible]。[illegible]萬嶼。十六日賊軍渡海。[illegible]其由後路抄至包圍。(賊軍登岸爲[illegible]仔尾。與[illegible]嶼隔海遙峙。中隔海澱。[illegible]嶼則一半島也)。[illegible]升臼[illegible]請降。並遣人向[illegible]賊[illegible]何成濬請改編。何以[illegible]係北[illegible]。[illegible]拒之。而[illegible]之先答於賊氏首。賊即以閩軍獨立團團長之委任狀授[illegible]。官長勁之。不[illegible]拒不受。[illegible]其時已得王獻臣命令。至浮宮[illegible]賊軍。而賊軍是夜僅行三十里。宿於[illegible]尾。[illegible]乃連夜率全部[illegible]海[illegible]抵守浮宮。十七日午賊軍抵岸時。[illegible]已[illegible]置[illegible]。[illegible]軍[illegible]以[illegible]守軍之中路[illegible]相持三日也。迨賊軍由後方抄至。[illegible]知石碼已失。退卻無路。正在[illegible]迴間。適[illegible]由[illegible]嶼送來之范[illegible]民介紹函。[illegible]與范[illegible](爲[illegible]行)降賊。[illegible]並在[illegible]與[illegible]軍第三支隊合及戈[illegible]軍中人。見後方[illegible]現王軍[illegible]告於李芳邑。李立[illegible]式[illegible]至。監[illegible]。[illegible]來[illegible]。[illegible]蔡[illegible]司令部。即命馬弁看管。一面由[illegible]話請示於賊致平。賊以蔡始不受委任狀[illegible]在浮宮力戰閩軍。今又在後方。疑其仍以[illegible]來也。當諾蔡[illegible]投降。即當服從命令。將軍隊[illegible]各地。分散兵力。否則[illegible]之勿失。[illegible]賊待何成濬[illegible]蔡[illegible]請降。乃立乘汽車馳往[illegible]蔡[illegible]之。仍以其爲獨立團團長。此蔡[illegible]降[illegible]之[illegible]也。(完)

和豐銀行有限公司 加添福州滙兌廣告

本銀行爲利便僑胞起見。特請福州省城中州戶部[illegible]振興洋行爲本行代理滙兌凡我省僑商如欲電滙票滙請即[illegible]然肯來本行當格外廉價以副[illegible]至意[illegible]之減[illegible]手續之簡便尤爲特色如蒙[illegible]賜顧者請歡迎

中華民國十三年四月十一日 [illegible]

福州會館幹事部公舉徵收員出外收捐廣告

啓者此次重修會館蒙諸同鄉踴躍捐義[illegible]可欽但與工在[illegible]凡[illegible]欵[illegible]新從[illegible]今特舉定[illegible]·薛榮森·鄭茂燕·林長[illegible]·四人爲徵收員專理收捐事務此外乞勿交外人收捐時立有單據以憑[illegible]有[illegible]長者[illegible]員之印及徵收員[illegible]號方爲[illegible]否則不能[illegible]認倘[illegible]交多少者亦立有先收條全部[illegible]取收[illegible]俾免錯誤事此佈告並請 春安 福州會館幹事部啟

△修重新嘉坡福州會館已承惠交捐欵芳名列下

啓者重修會館承各同鄉諸君從前[illegible]捐欵[illegible]足實[illegible]心[illegible]特登報[illegible] 春安

林乾[illegible] 二百元　薛[illegible]森 一百元　金[illegible]川 五十元　鄭[illegible]庚 三十元　陳[illegible] 三十元　春[illegible] 十元　林[illegible]欵 一十元　鄭[illegible]生 來五十元　林[illegible]添 來一十元　陳[illegible] 來一十元　[illegible]記 來一十元
楊[illegible] 一百元(想不稱呼)　李[illegible] 五十元　林[illegible] 五十元　鄭[illegible]林 三十元　朱[illegible] 三十元　林[illegible] 一十元
鄭[illegible] 一百元　阮[illegible] 五十元　王[illegible] 三十元　[illegible] 三十元　陳[illegible] 二十元　[illegible] 一十元

△第三次同鄉諸君認捐芳名列下
[illegible]田善 來三十元　陳振[illegible] 來一十元　[illegible]大[illegible] 來一十元　張三[illegible] 來一十元
葉[illegible]約 捐三十元　陳香[illegible] 捐三十元　[illegible]河水 捐三十元　何達[illegible] 捐三十元　吳金生 捐三十元　鄭[illegible]山 捐三十元　陳仁[illegible] 捐三十元　楊[illegible]熙 捐三十元
振裕[illegible] 一十五元　[illegible]依[illegible] 捐十五元　陳[illegible] 捐十五元　林[illegible]藏 捐一十元　陳依[illegible] 捐一十元
姚[illegible]約 捐三十元　王[illegible] 捐三十元　李[illegible]珍 捐三十元　歐玉坤 捐三十元　林洋[illegible] 捐三十元　[illegible] 捐三十元　[illegible] 捐一十元　[illegible]依[illegible] 十五元　[illegible] 一十五元　林[illegible]林 捐十五元　陳依[illegible] 捐一十元　[illegible]天 捐一十元

△重修新嘉坡福州會館承諸同鄉惠交捐欵芳名列下

徐[illegible]珠 六十元　陳[illegible]桃 十元　程[illegible]灼 壹十元　林[illegible]弟 十元　三合[illegible] 伍元　王雄[illegible] 二元　洪合弟 二元
王大弟 式元　李休[illegible] 式元　李[illegible]弟 式元　陳[illegible]官 式元　陳[illegible]庚 式元　王吉吉 式元　徐詩天 式元　[illegible]國 一元　楊[illegible]官 壹元
趙[illegible]桂 伍十元　楊[illegible]春 伍十元　下[illegible]泉 壹十元　林[illegible]弟 伍元　林[illegible]弟 三元　蔡[illegible] 二元　楊[illegible]七 式元
林朱弟 式元　[illegible]弟 式元　劉[illegible]弟 二元　陳[illegible] 伍元　陳[illegible]仁 式元　楊[illegible]仁 式元　楊[illegible]有 一元　[illegible]依[illegible] 一元
[illegible]鑾 三十元　[illegible] 一十元　[illegible]昌　林[illegible]官 伍元　陳休[illegible] 三元　陳休灼 二元　楊[illegible] 式元
林衣[illegible] 式元　魏[illegible] 式元　[illegible] 一元　林[illegible]官 式元　林仁和 式元　林[illegible] 式元　李依[illegible] 式元　王金玉 一元　林木[illegible] 壹元
林衣梁 伍元　林十伍 式元　王[illegible]十 式元　[illegible]衣十 式元　陳衣好 式元　陳[illegible]嫂 二元　陳[illegible]香 二元　陳大天 式元　王杜對 式元　薛金山 式元　于[illegible] 一元　梁[illegible] 壹元
壹十元　一十元　三十元

再如有遺漏錯誤請到本會館指明至未[illegible]捐全[illegible]時自當[illegible]此佈告 [illegible] 福州會館幹事部[illegible]

民國十三年一月廿四日 [illegible]

O. K.CEMENT.

○招來廣告

此土較土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百砂重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之槪　諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

一千九百廿四年三月二十七號

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD.
COPENHAGEN

Sole Importers
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

茂園公司茶莊

登錄商標

精工超選

武彝名色　正泉苑水

安溪鐵觀音　正文圖名色

酒餘飯後　代　正文圖小種

明目清心　理　正和六味丸

批發零沽　正和八味丸

一律歡迎　馳名噴藥粉

源順街五十一號　可成號茶莊

茂園茶莊公司啓

民國十二年八月廿六日

新嘉坡陸佑街第八號

成金藥房

何壽南先生常駐診症

我國醫術并不精妙惟藥料每因天時地利之不同故醫術時多障碍本藥房有慨乎此特體神農嘗草之意擇采中國正地道藥料製成各種藥水以應同胞治病之既定藥力于一旦助醫術之窮今新張伊始暫登數種作招徠現在製備藥名太多難以盡錄　要諭我同胞素具振興土貨之同情甚望注意亦挽利權外溢之一助也

眼科各症水
花柳各症水
兒科平安水
除痰開胃水

白淫白帶藥水

白濁刺痛藥水

此達權藥房馳名藥品總發售

補肺治咳　人參燕窩糖精　此糖專治男婦老少初咳久咳熱咳燥咳乾咳傷風咳內傷咳痰咳必止每次用一匙用滾水沖服

人參羊肉汁　補氣補血補腦補腎補脚

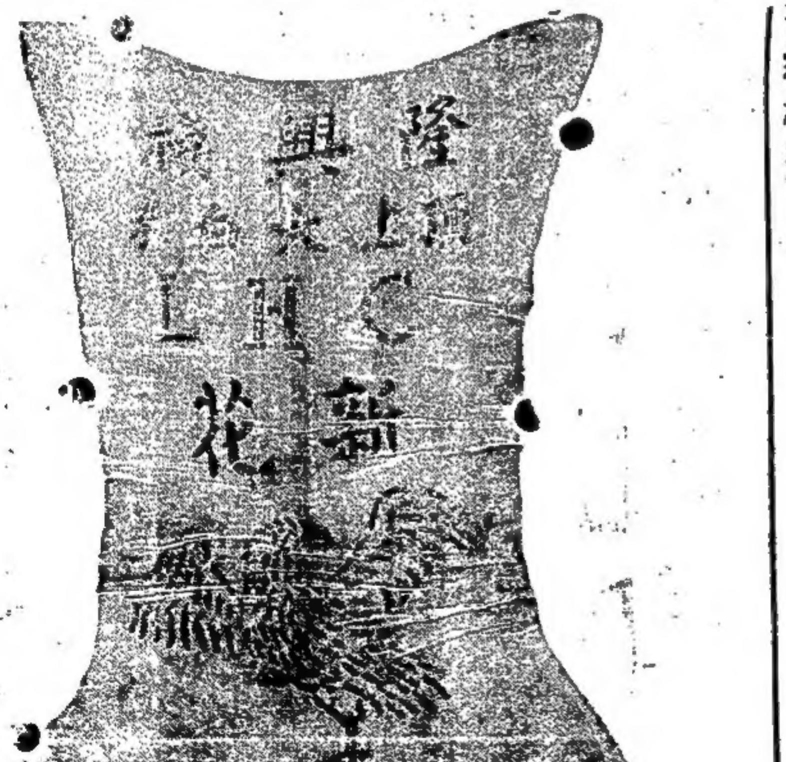
婦科毛雞汁　此汁治感風頭昏眼花漏汗手足麻木半身不遂血虧肚痛等症立見奇功

外治　化學風油　精治四時不正之氣蛇虫咬傷湯火傷跌打刀傷等症

驅風龍虎汁　三蛇結虎　最大電力　助龍虎汁　蛇多牙傷　虎死牙扑　運行氣血　祛邪良藥　驅風去濕　氣血一般　氣血充盈　[illegible]　痿痺麻木　四肢動作　可醫腳曲　遊走非癱　速止痛癢　疏通元氣　風濕路臥　金針酬難　花柳皆宜　男婦皆宜

民國十三年三月三十一日

石叻成金藥房主人謹啓



敬者遍於網羅境內隆興棧大米所出之稚麻標米向已馳名遠近現今叻中米市咸力此庄爲冠蓋其米粒均係粉幽馳名藏鐵成顆粒既能圓勻色澤又佳煮飯且香甘倍同一米量而煮米所得之飯比別庄爲多是以人皆樂購用之銷路暢旺批米來叻向來僅由十八間與祥和一家經手并無分託他人故更精益求精嚴選以期無負諸君之雅愛特將賣出商標向當地政府註冊登明案稗得邀遇知但恐有射利之徒作僞或僞作本棧商標或翻木棧米袋或以仿佛相類之標希圖混冒用特將此商標圖式明晰告知有以上各等情弊本棧定當控究爾　諸君子得久真作僞所在諸來翻明引證者必不吝重酬台併聲明各宜自誤特此預告

暹京　隆興棧大米廠叻代表王醴圖謹啓

民國十二年四月廿九日

乳水不足　此孩前曾　晝夜悲啼　形容枯瘦

現下强壯肥美深感嬰孩自己藥片之奇功　敝局每日收到感恩之父母稱頌嬰孩自己藥片之謝函今特刊錄浙江平湖電話公司陳福水先生之證書如左云

緣內子產後失調以致乳水不足而小兒晝夜悲啼不安忱寢遍身發癬形容枯瘦醫藥無靈及試服嬰孩自己藥片立即見效服用未久諸恙悉去身體强壯矣足見貴局慈心濟世有益於社會豈淺鮮者如尊處需購買嬰孩自己藥片者即寄函至星架坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶可也每六瓶二元七角郵力在內

論胃症如何療治

韋廉士大醫生果用何術耶

療治胃弱不化之症其法維由强健之血液輸入胃經使胃部强健有力可也此即韋廉士醫生之法也請觀以下所刊即可知矣浙江楊君前係職於英美紙烟公司太古火險卜內門洋鹹石旁白禮氏洋燭四家之經理彼來信云鄙人所患胃不消化身體羸弱精力衰困之症經多名醫診治服藥均不見效及試服韋廉士大醫生紅色補丸藥一瓶後即見效連服數瓶胃口消化而容紅潤身體肥胖精神加倍大異往昔此皆紅色補丸之奇功也感激甚深特此奉揚以鳴謝悃

蘇門得臘邦加隴思思學中華學校教員廖君顯先生來信云鄙人曾患胃不消化之症已歷三年每次呼吸胸膈不舒痛苦之力殆盡兒食長短恐食後疼痛也即少食微物亦覺痛苦難堪多方延醫服藥調治未能奏功及試服韋廉士大醫生紅色補丸即有見功力呼致補見勝胃口漸增痛苦減除於是連續服用及至胃亦消化十分全愈而後已鄙人之症誠係韋廉士大醫生紅色補丸之奇功也

江蘇南京董士傑君係陸軍二等軍需三等獎章陸軍第六師步兵第十二旅第二十三團第二營軍需長也其來函云鄙人常患四肢無力頭暈腦漲胃口不開夜睡不熟等症入此界執事務又加終日思索勞心過度以致病發加劇甚至腰酸背痛面無血色覺醫官囑余服用韋廉士大醫生紅色補丸彼乃現今第一良藥也效驗顯著余從其囑如法服用病見全好此刻身體强壯與前大不相同矣韋廉士大醫生紅色補丸之功力乃是不分男女老幼爲最奇妙之補血健腦精力復原之藥凡有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶銀一元五角每大瓶八元郵力在內

◎注意
星洲唯一之遊樂場
石叻無二消的遊地
◎歡樂之案◎
一·埃及美女之歌舞
二·印度土人之角力
三·馬來遊藝部之遊戲
四·馬來甲土人之情操
其餘遊藝之事物甚多
不能盡錄

歡樂園
（丹絨巴加）
THE HAPPY VALLEY
(Tanjong Pagar)

京劇團昇平男女京班
三國誌全本
一·由鳳公園士山起至
斬顏良誅文醜止
二·由千里投單騎起
三·由古城會起至
斬蔡陽關羽止
本園主人啓
民國十三年二月二日

實業欄

實業救國

○外米輸入之今昔觀（四）

以現在情形而論。全國產米最著之區。爲湖南湖北江西安徽江蘇浙江四川等長江七省。茲以各該省之田畝及產量。比較如下。

省份	全省面積	耕地面積	稻田面積	年產額
浙江	三二八·一〇〇方里	五六·六七〇千畝	二二·八九二千畝	一·六六〇萬石
江蘇	三七二·〇五四	五八·四八〇	一〇·一八五	五·九七六
安徽	四〇五·一七一	七四·八一〇	二二·四四三	四·六四八
江西	六〇三·四四七	八七·九四〇	一三·一九二	三·九九四
湖北	五八九·一一六	九一·四三〇	二二·八五八	三·九八四
湖南	六二二·八五三	八七·九四四	二六·三五七	四·七六五
四川	一·二九七·九三〇	一六五·六五三	四一·八五五	二·七六五
合計	…	六二二·九二七	一五八·八一一	二七·八一三
他省	…	…	…	一一·七七八
合計	…	…	…	三九·五九一

上述七省之中。尤以江蘇湖南產量爲最豐。湖北江西安徽次之。浙江四川又次之。總計七省產量佔全國米生產總額三分之二而强。然而稻田面積。不過占耕地面積之三成或四成耳。而耕地面積。亦僅及全省面積之三分之一乃至四分之一。即所謂（土地用）之成績。似不能無所懷疑。主要生產地若是。則其他各省。更可知矣。（直隸山東山西河南陝西兩廣東三省等省。皆有產米區域。而以兩廣。東三省爲最）。

○去年華棉收成減少（二）

▲約共六百四十萬擔
▲比前年減十分之三

據經濟討論處報告。據海門如皋南通棉業協會調查。去年該三縣棉產額。較一九二二年。減百分之二十三。其故大半因江浙兩省農人於種棉時以迷信觀念。預料去年將有水災故種棉減少所致。就江蘇全省論。去年種棉面積。亦較前年爲少。故收成僅得前年百分之廿五。浙江收成頗好。每畝棉產比前年約增百分之六十。但農民預慮有水災。故種棉畝數減。否則收成當更佳。計全省收穫僅較前年增百分之三十。

湖北去年植棉區域與一九二二年相差無幾。但收成減少百分之二十以至百分之三十。減少主因爲夏季數月間之旱乾。而秋棉收。受早霜打擊。祇得百分之七十。陝西棉收數量及品質均減色。半由種烟大盛之故。據云種煙使土性大變。再種棉花。出產遂歉。陝棉向爲華棉中之上品。但去年所產品質遜於南通棉。數量比前年減百分之二十以至百分之三十。河南棉收因種烟及天氣不良之結果。亦略減色。山東棉被雨害毀壞甚鉅。收成亦減。江西棉收頗好。山西安徽均產棉。但收穫實數未悉。

○滬漢化學工業考察記（十八）

▲上海粹華製藥廠

溯自西藥輸入中國以來。時人需用之者日多。良以西藥取用便而見効速也。國內醫家有鑒於此。遂於辛酉年創設粹華製藥廠於上海南市。精集中國藥品。做用西法。或煉爲膏。或製爲[illegible]。誠[illegible]特揭家見剪賓之勞。而其功用且能以少勝多。誠善之策也。可預卜也。今廠分爲五部。（一）編輯部。（二）製造部。（三）化驗部。（四）營業部。（五）庶務部。茲略述製造之內容如下。

一·蒸餾處 藥材及水置於銅製蒸餾鍋。（二十盧）用市售火蒸之。發生之氣經過冷却管。而凝結爲藥水。反覆蒸餾四五次。移至擠搾處。除去水分。

二·擠搾處 將藥水置玻璃製蒸餾器。（較銅製蒸餾器小約十餘倍）蒸餾之。經過冷却。即成濃水藥精矣。

三·機械製丸處 藥膏先用機壓條。置入製丸機轉之。即成丸矣。此外尚有磨光機。壓片機。磨犀角機。據說從前磨犀角多用舊法。藥性爲之一變。該廠採用是機。法至善也。

四·粹粉處 粗磨乳鉢六七個。每個乳鉢。置一磨椎由機一座。上有木蓋。藉防藥粉之飛散。

五·滲漉處 滲漉器爲銅製重湯鍋。恐冬日凝凍不易也。

六·溶解處 其有難溶爲粉者。有膠煉爲膏者概於此處。

七·燥處 各種飲片原料。及製成之各種丸散。悉在此處乾燥之。

八·配合處 各種新發明之藥品及古法丸散膏丹。均由配合處按法配合。

○本年二月份英屬馬來半島貨物輸出入口之概況

（九）魚（新魚及鹹魚）

▲輸出

輸出地	量額（擔）	價額（元）
沙勝越	一六	六·八四四
緬甸	二七一	一〇一·四〇〇
香港	二六	一二·〇三二
中國	四一	二五·〇六一
荷屬東印度	四·二三二	一·〇一一·七〇三
非律賓	一	二八六
暹羅	九	三·八一六
統計	四·五九五	一·一六一·一四二

○黃有淵 雲茂修 啓事

鄙人此次當任實業學校演劇籌欵會會長財政之職荷蒙各界熱心贊助無任感激但各界資助本會之欵已交齊者多未交者亦復不少現擬早日結束再派雲遂林樹綸符氣俊三君前往收欵三君（携有本會收條內有鄙人二人簽名蓋印爲証）到時請將尊欵惠交爲禱

民國十三年四月十七日

中華書局 大減價 外埠減價部之二

定價	書名	叻洋價售	定價	書名	叻洋售
六角	色情之男女	四角二占	弍元	武俠大觀	壹元
七角	慈禧傳信錄	四角九占	弍角	閨內協記	壹角四占
七角	上海現形記	四角二占	七角	雪鴻軼事	五角六占
三元	紅粉骷髏記	一元五角	[illegible]元	太平軼事	五角八占
壹元六角	西太后演義	八角	三角	譜逕	壹角八占
壹元五角	婦女百面觀	七角五占	八角	家庭照像	六角
壹元四角	古今義俠叢	壹元	壹元六角	歷代艷史	八角
壹元六角	官場現形記	壹元	三元六角	古今艷史	弍元五角

新加坡大馬路中華書局謹啓
Chung Hwa Book Co.
103 South Bridge Road
Singapore.

予妻一日死三次 蒙葉君奇可醫愈

予妻自患病延醫不効迫得送往義南街發病院調治不料又因誤服猛烈之苦寒藥服後亡陽發汗下利眼目故昏初五一日死去三次之多殆至是晚十一點鐘幸得葉奇可先生到診投以加味理中湯服後至晨已能坐談診兩日後改用養陰之藥而熱頭眩口渴之各症俱愈矣不特此也予妻服先生藥之第二日該病院之病者見先生如此神妙而求先生診治者共計四人其中一人因患病三日留院之危症服先生之藥二劑無遂無恙之外其餘俱皆全愈矣觀此而葉君之學問豈尋常者可比乎爰誌先生治病之德特此登報以爲有病者介紹云爾

此廣告由金樓閣昌記酒莊登二月十七號酒報

咳嗽須注意 內傷咳嗽更要注意

俗語所謂入門打嗽△先生眉頭縐此蓋形容咳嗽之難治也顧事有不盡然者我輩試觀夫醫家底治法如何而已蓋咳嗽之病或因外感失血病由皮毛內合於肺而變成△血者此症多由誤藥而成）或由積熱於胃因而發與火盛乘金氣逆而嗽△血者或由肺久病癆之因於陰虛火盛而咳血者或因胃經虧損胃中浮陽上逆而咸△血者更有虛實之不同寒熱之各異若更有一種因血中有痰因痰而發炎之咳血症爲醫書所未詳而李師吾師之發明者最爲緊要倘治之不得其法不獨全愈難其而且必致日見沉重殊爲可惜有可對於咳△及內傷之病願有心得特於此症略大概以供病者之考慮 △代嗽

見効極速的黃金油 常備救急的好

此油之最神驗者爲治各種嘔吐或有時內嘔吐或外感肚痛及外科之各種瘡癬皮膚痰核消腫解毒可搽可食卻不立即見功如患牙痛最好先搽我的頭痛散後即搽黃金油於牙肉可保牙痛即止葉奇可底藥嘯好之靈遲稍不止方知吾言之真實也 每樽二角半

頭痛散限半點見功

此散專治頭痛兼治牙痛氣痛喉痛不要多樣用過包讀實時至緊要明買葉奇可底頭痛散 每包八占

瀉藥調胃丹

此丹優勝人所共知入口不苦祇係微瀉治濕帶血毒不悶不痛價二角

代賣處

金樓 大馬路德春樓 長春堂
吊橋頭古友軒 舊木街協發 吉寧街萬泰和
牛車水保滋堂 余仁生 鶴仔街安堂
萬山樓 太和堂 余仁生 街安公司 二馬路
源勝 丹絨巴葛家張春和堂 瑞元堂 小坡美芝律璞

葉奇可專醫內傷痰火咳嗽兒科產後
舖在海山街四拾六號

本店有眞正紅花油白樹油發客價值公平不貴 瀨貨

民國十一年十月四日

○滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元貼銀行	二元
銀行兌現滙票	一百元貼銀行	一元七五
滙汕頭兌現滙票	一百元貼銀行	三元
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	二角五
銀行兌現滙票	一百元貼銀行	二角二五
滙福州銀行兌現滙票	一百元貼銀行	一元二五
銀行兌現滙票	一百元貼銀行	一元
滙安南銀行掛牌	一百元貼銀行	三元
銀行兌現滙票	一百元貼銀行	二元七五
銀行買現滙票	一百元貼銀行	二元五
滙上海銀行掛牌	一百元值	七十一兩七五
仝行兌現滙票	一百元值	七十一兩五
銀行買現滙票	二百元值	七十一兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百元零零五
期票三十天兌	一百元值	一百元零式五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	七十九元二五
滙銀係紙兌出	一百銖值	八十一元二五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百六十五盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百六十七盾七五
滙■呂勝銀行掛牌	一百元值	一百大十五盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百六十七盾七五
滙高■銀行掛牌	一百元值	二百大十五盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百六十七盾七五
滙■約■行掛牌	一百元值	五十元五
期票三十天兌	一百元值	五十二元五
滙■買銀行掛牌	每元值	二司令三屆一五一六
滙加■■打銀行掛牌	一百元值	一百大十五盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十七盾五
▲印度屬▼	一百盾值	六十元三三
滙■厘■行掛牌	一百元值	壹百大十五盾五
期票三十天兌	一百元值	壹百六十七盾五
滙■横■銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲■　字▼	每百夕值	二角半
滙加■吧銀行掛牌	一百元值	壹百四十盾五
期票十天兌	一百元值	壹白四十二盾五
▲八　吉　屈▼	一百元值	七十一盾一七
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一四十盾五
期票三十天兌	一百元值	壹百四十二屆五
滙三吧瓏銀行掛牌	一百元值	壹百四十二屆二五
期票三十天兌		一百四十二屆二五
滙■■現銀票(每申)	每元值	二司令四屆三三二
期票三十天兌	每元值	二司令四屆三三二
▲金葉每■價		七十三元
▲金■每價		十元零零五
▲■價■		三十三屆二五
番土庫		一百二十三元七五

◆輪船入口◆

暹■	由■■	十六號	和豐公司
明■下利	由日里	十六號	英國公司
尚利■	由占卑	十六號	■■公司
法國郵船	由香港 轉往安南 香港	十六號	法國公司
海■	由英得宜利	十六號	登泰安
孟那多	中■水 轉往■■■	十六號	大和公司
祥■	由■■	十六號	吳祚和
福怡泰士	由峇吻巴■	十六號	和蘭公司
豐和	由丁加奴	十六號	瑞■■
峇■■	由甘■挽	十六號	恒生號
■打	由■城	十六號	實得力洋行
豐利	由北干峇會	十七號	晉成號
星■	由■■	十七號	實得力洋行
萬■興	由■■	十七號	■順興
仲■	由三巴■	十七號	協榮茂
萬和元	由馬■	十七號	興元號
比■	由坡■■	十七號	實得力洋行
力蓋路	由香港	十七號	花旗公司
岬■	由岬■	十八號	同登號
三■	由日里	十八號	和蘭公司
甘門■	由網■	十八號	實得力洋行
岬	由■港	十八號	和蘭公司
汕星加■	由三寶壟	十八號	和蘭公司
萬高倫	由加■巴 轉往香港 汕頭 廈門	十九號	和蘭公司
加■	由汕頭	十九號	精示必洋行
白立	由安順	十九號	實得力洋行
萬■■	由占卑	十九號	萬■號

▲輪船出口▼

▲陰三月十六日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
■茂	上午九點	往吉里汶	法國公司
豐■	上午九點	往龜■ 砂朱	和豐公司
茂■	上午九點	往龜■ 文■	瑞■■
加東	午十一點	往網■	實得力洋行
米■耶	午十一點	往彭亨港口 關丹	實得力洋行
亞土■	午十一點	往網■	實得力洋行
新加■	午十二點	往岬■	和蘭公司
萬■順	午十二點	往麻坡	南洋代理
則■	午十二點	往■■	精示必洋行
吉■	午十二點	往吉■港口 ■■■	實得力洋行
■鄉	午十二點	往峇株巴轄	和豐公司
老■	午十二點	往吉■丹	實得力洋行

○各貨行情一覽

■■鳥嘏上	一十四元
又　中	十式元
老■■嘏上	一十四元
又　有	一十一元六
砂■■白嘏上	三十一元二五
又鳥嘏上	一十三元五
柔佛鳥嘏上	一十五元
又　中	一十三元五
岬■白嘏上	三十元
又鳥嘏上	一十三元
白　嘏	二十一元五
本坡鳥上	十七元二五
又■行	十七元二五
嘏　上	二十五元五
又鳥嘏上	一十四元五
一號■千	十元零九
二號■千	十元零六
三號■千	十元
坡頭■粉上	五元大二五
又粉上	五元五
■坡頭■粉上	五元六
又　中	五元二伍
結■頭■粉上	伍元
中　粒	十四元
幼　■	十三元五
幼　■	十三元
一號花■乳	四角一占
一號白■乳	四角一占五
二號■花乳	三角七占五
三號■花	三角五占
■邦■庄上	三角大占五
一號　光片	四角
二號　光片	三角九占
一號赤甘蜜開價	二十七元

二號赤甘蜜開價	三十三元五
三號赤甘蜜	二十三元
鳥甘蜜行開價	十三元七
又甘蜜土庫出	十三元五
廿二號粗花■每担	十二元九
二六號粗花■每担	十三元
四十四號幼花■每担	十四元
本坡和■■油小■	三十一元五
又　■　砂庄	二十八元二
本坡大■土油每箱	四元九
■標土油每箱	五元六
日標土油每箱	五元六
■標土油每箱	五元二
虎標土油每箱	五元二
■標土油(?)	五元三大
王帽標土油每箱	五元二
龍標土油每箱	五元三六
鋼標土油每箱	五元七四
古■江沙	二角七占
岑■白片每■	二角四占
岬■■見■冬上	十元五
又　■　■	十元
砂■■見■冬上	十元式五
又　■　■	九元五
巨港■見■冬上	十一元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十三元
一號赤牛皮每担	四十大元
二號赤牛皮每担	四十七元
一號鹿皮每担	五十八元
號巨鹿皮每■	五十二元
水牛三角每担	三十一元

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中人之保險事業須趨重中國人之保險公司故本公司之設原爲完全保

水火險並保汽多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉

價保險單乃爲穩固既保險者儘可放心於商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

董事

薛中華 正主席

吳克儉 副主席

楊嘯河 林戴順 司理 哈厘士

黃兆珪 殷雪村 司理 [illegible]

李俊源 王順池

邱雁賓 許山興

余勝林 全啟

民國十年十一月廿三號

鸚鵡老牌經總發藥

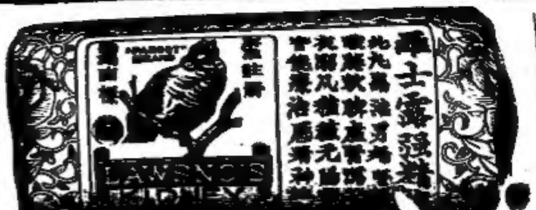
鸚鵡牌女中寶

每瓶價銀壹員

卅丸功用不論孕婦室女帶女一切人有月事各病者皆可放心吞服服法祈于經期前約五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用茶湯水送下俱合不必嚼碎不可飲酒不用戒口服後覺內裏有些微痛係藥氣運行去瘀生新耳毋容驚疑如法吞服則下月經期必有準確身體健康精神爽暢實女界中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一血海枯竭此丸可治 一經血逆行不順者宜此丸可治 一經水淡紅此丸可治 一經水黃如米泔此丸可治 一經水寒痛或鬼胎此丸可治 一經水暗或塊此丸可治 一經來前後及經行時腹內脹痛此丸可治 一氣虛血少或痛或熱此丸可治 一白帶赤帶白淫血崩此丸可治 一經水長[illegible]此丸可治 一經水或多或少或早或遲此丸可治 一似孕非孕沾帶沾冷時常吞酸噯腐此丸可治子宮[illegible]或子宮虛 一胎動不安并有腰痛五[illegible]以前此丸可治 一產後惡露未盡入血室此丸可治

批發相宜



英京士都大醫生秘製培元補本丸自出世以來久蒙社會稱許同爲藥界其治症之靈效之速經各國醫生保証誠壯身之珍品也 ……

一治本元不足兩耳夜夢遺精與夫久飄則玉關不自閉 一治各症年高留瘀 一治腰骨倒臥痛 一治及奔豚而下氣上衝服此丸則命門火壯本元鞏固 一治勞傷翳熱積聚淋濁內溢尿有遺精者則丹田暖固 一治腰痛大寒削伐之品則內部之腎臟不堪矣宜服此丸 一治暴飲暴傷疲軟酸痛之虧損者宜服此丸以振之 一治肺胃氣弱飲食量減多懶意興或情志不舒以健脾開胃之藥調之 一治婦女月事不調或黃如米泔或成塊且夕健脾胃安和屢試屢驗 一治赤白帶下先期後期過多過少宮內寒冷一服此丸則清除積或色水不正 一治老弱元氣不足命門火衰夜多小便服此丸則精神振發體質充 元氣充固且可以老蚌生珠屢驗無比左列治症屢驗不爽至於服食之法三次每服飯後吞服三粒更有味功不燥不烈峻補中仍具沖和之寶品日也（每一元二角）（每打十二元）

鸚鵡牌補肺止咳丸

每瓶壹員 每打拾員

此丸乃兩夾肋肺之良藥兼能呼吸之要品專精潤補肺臟性質相宜凡肺癆咳嗽之病無論年久症之輕重一經服食立能止咳……口角生痰已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸乖無傷損風寒丸四粒每日可服二次自可順氣除痰去咽喉自止其肺自壯自呼吸自勻暢舒常時常備用補肺可免剛家子女可保無痰喘之患補體既壯其身自強肺即呼吸之作咳聲消也本告閱聽君凡肺病者請留意方知愚言不謬

批發價目格外從己

經發行香港永樂街瑞昌西藥行

總代理 石叻 吉隆坡 暹羅 太平 會豐商店

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會館商店附售廿年各埠同胞皆知藥性純和不傷無論輕重之症救世之良藥屢請書籍實驗

環球第一搜毒丸 專治毒入骨髓各症 除患解限日愈好實經驗百發百中藥無辛苦瀉墜之弊九原批明各症內外用藥善妥 每樽二元

骨痛水 藥性平和實效 專治傳染毒入筋骨寸步難行部見痛或腫走上走落遊移 每樽二元

爛喉爛鼻爛肉 一經搽洗毒藥淨盡 疳瘡痔漏等症爲醫界第一家良藥

珠珀膏 內外科各項疾 專治 內外科聖藥 專治楊梅爛肉外痔瘡科各症 每兩七角

埋口散 化毒生肌聖藥 此散中西妙藥專治外科生肌大小瘡症潰爛各症 每兩五角

除毒水 外科洗滌 洗治外科各症瘡毒潰爛藥諸毒各症 每樽四角

鮮藥水 天下第二 此藥水用礦石化成 每樽二角

不憂丸 身好不畏防身百藥良品 此丸專防毒未來之毒可發之患保和平身血毒結毒皮膚諸症 每樽二角

理腎丸 保腎生精 專治…… 每粒六角

化毒膠 心腎不交生病及虛勞 本堂採用…… 每罐一元

民國十二年一月二日

石叻庇太金 保平能保叻

會豐商店批發

元澤堂本藥四大特色

花柳聖藥

(一) 功效神速 藥力醇厚一日已見效服後并無痛苦凡花柳遠年近日輕重各症無不就効

(二) 不隆不瀉 以藥力除其毒質及培其元氣不獨不隆不瀉兼能治誤服他家丸藥隆毒者

(三) 預防花柳 凡涉足花叢者鮮不染其毒故多有先行購服以備不虞咸稱之為花界保險

(四) 價值低廉 花柳丸每瓶七角計丸十服可用五日白濁丸每瓶六角計十二服可用六日

元澤堂主人李潤生謹識

拔毒藥膏 痲瘋藥丸

生肌藥膏 癩癬藥膏

婦料藥丸 清補瀉丸

石叻 庇能 坝羅

會豐商店總批發

民國十二年一月二日